

အကောင်းဆုံး

အင်္ဂလိပ်

စကားပြော

ဒီဂရီလွင် (B.A.)

---

ဆရာမလို စကားပြောလေ့ကျင့်နိုင်သည်။

မိတ်ဆွေအတွက် အကောင်းဆုံး

ဖတ်တတ်ရေးတတ်မည်။

---

<http://www.khtnetpc.webs.com>

For Knowledge & Educational Purposes

**ဦးထိန်းလွင် (B.A)**

**အကောင်းဆုံး**

**အင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း**

**SPOKEN ENGLISH**

**IN**

**GENERAL USE**

**by**

**U Thein Lwin (B.A)**

**ပြည်လုံးကျွတ်ဖြန့်ချိရေး**

❖ ❖ ❖ ❖

**ထက်ထက်စာပေ**

**အမှတ်(၇၂/၇၄) ဗညားလေလမ်း၊**

**မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကင်းမြို့**

**ပုန်း- ၂၉၀၇၆၇**

စာမူခွင့်ပြုချက်အမှတ် . . . ၁၀၇၄/၂၀၀၄ (၁၁)

မျက်နှာဖုံးခွင့်ပြုချက်အမှတ် . . . ၁၀၇၀/၂၀၀၄ (၁၂)

၂၀၀၄-ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၁၄)ရက်၊

(စတုတ္ထအကြိမ်)

အုပ်ချုပ်ရေး . . (၁၀၀၀)

တန်ဖိုး( )ကျပ်

အဖုံးနှင့်အတွင်းသားပုံနှိပ်သူ

ဒေါ်ခင်ကြွေ (မြ-၀၄၇၈၀)

ရတနာမဂ္ဂဇာတ်ပုံနှိပ်တိုက်

အမှတ် (၂၀၇)၊ ဝေဇယန္တာလမ်း၊

(၁၆/၂)ရပ်ကွက်၊ သယံဇာတကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ထုတ်ဝေသူ

ဦးကျော်ဟင်း (ယုံကြည်ချက်စာပေ)

အမှတ် (၁၁၁)၊ ၃၃-လမ်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊

ရန်ကုန်မြို့။

ကင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

### ဤစာအုပ်

ဤစာအုပ်သည် နေ့စဉ်အများသုံးအင်္ဂလိပ်စာစကားခွန်းများဖြင့် လွယ်လွယ်ကူကူ ပြောဆိုထားသော အင်္ဂလိပ်စကားပြောစာအုပ် ဖြစ်ပါသည်။ မှန်ကန်တိကျသော အသံထွက်များကိုလည်း စကားခွန်းများအလိုက် ခွဲခြားပြီး မြန်မာစာဖြင့် အပိုင်းတိုင်း ဖော်ပြထားပါသည်။

ဆရာလွတ်လေ့လာသူများနှင့် ကျောင်းသားများအတွက် ရည်ရွယ်ပြီး အထူးတလည် စီစဉ်ရေးသားထားသည်။ အခြေခံသုံးယူလိုသူများမှစ၍ တက္ကသိုလ်ကျောင်းသားများအထိ လေ့လာနိုင်သည်။

ဤတတ်ယနိုင်ခြင်းတွင် မြန်မာအမည်များကို စာလုံးပေါင်းနည်းနှင့် ဤစာအုပ်ကို ရွတ်နည်းဖတ်နည်း အညွှန်းကိုလည်း စာအုပ်နောက်ပိုင်းတွင် ဖြည့်စွက်ရှိစေခဲ့ပါသည်။ ဤစာအုပ်ကို မလေ့လာမီ ရွတ်နည်းဖတ်နည်းအခန်းကို ဖတ်ကြည့်က သာ၍ ကောင်းပါလိမ့်မည်။

ထုတ်ဝေသူ

# မာတိကာ

- ၁ နှုတ်ဆက်ခြင်း၊ တောင်းခံခြင်း
- ၂ ကျေးဇူးတင်ခြင်း၊ တောင်းပန်ခြင်း
- ၃ စိတ်ဆန္ဒ၊ တွေ့ဆုံခြင်း
- ၄ လူမျိုးများ၊ အလုပ်အကိုင်
- ၅ ဘာသာစကားများ
- ၆ အသက်အရွယ်၊ ဆွေမျိုး
- ၇ ဖိတ်မံခြင်း၊ လက်ခံအတည်ပြုခြင်း
- ၈ ငြင်းပယ်ခြင်း
- ၉ ဝမ်းနည်း ဝမ်းသာ
- ၁၀ ရာသီဥတု
- ၁၁ အချိန်၊ နာရီ၊ ရက်၊ လ၊ နှစ်
- ၁၂ အသုံးဝင်သော စကားခွန်းများ
- ၁၃ လမ်းပေါ်မှာ
- ၁၄ စာတိုက်၊ ကြေးနန်း၊ တယ်လီဖုန်း
- ၁၅ ဆံပင်ညှပ်ခြင်း
- ၁၆ ဖျားနာခြင်း
- ၁၇ စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ
- ၁၈ အရေအတွက်
- ၁၉ အစားအသောက်
- ၂၀ စာလုံးပေါင်းအသံထွက်နည်း
- ၂၁ အခြေခံကျက်မှတ်ရန်
- ၂၂ မြန်မာအမည်များစာလုံးပေါင်းနည်း
- ၂၃ ရွတ်နည်း ဖတ်နည်း

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

### နှုတ်ဆက်ခြင်း

Hello !

ဟယ်လို

ဟဲလို၊

(ရုတ်တရက် နှုတ်ဆက်ခြင်း)

Good morning.

ဂူးဒ် မောနင်းနိုက်

မင်္ဂလာနံနက်ခင်းပါ။

(နံနက် နှုတ်ဆက်စကား)

Good day!

ဂူးဒ် ဒေ့

မင်္ဂလာ နေ့လယ်ပါ။

(နေ့လယ်ချိန် ခွဲခွာခါနီး နှုတ်ဆက်စကား)

Good evening.

ဂူးဒ် အီးဗနင်းနိုက်

မင်္ဂလာ ညနေခင်းပါ။

(ညနေ နှုတ်ဆက်စကား)

How are you?

ဟောင်း အာ ယူ

နေ့စောင်းတယ်နော်။

Very well, thank you.

ဝဲရီ ဝဲလ် သဲနဲစ် ယူ

ကောင်းပါတယ်၊ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

I am glad to see you.

အိုင် အယ်မ် ဂလဲဒ် တူ ဆီး ယူ  
ခင်ဗျားတွေ့ရတာ ဝမ်းသာပါတယ်။

How do you feel?

ဟောင်း ခူး ယူ ဖီးလ်  
နေကောင်းရဲ့လား။

I am not very well.

အိုင် အယ်မ် နေ့တ် ဝဲရီ ဝဲလ်  
ကျွန်တော် သိပ်မကောင်းဘူး။

How is your family?

ဟောင်း အစ်ဇ် ယော် ဖယ်မလီ  
ခင်ဗျားမိသားစု နေကောင်းရဲ့လား။

How is your wife?

ဟောင်း အစ်ဇ် ယော် ဝိုက်ဖ်  
ခင်ဗျားဇနီး နေကောင်းရဲ့လား။

How is your husband?

ဟောင်း အစ်ဇ် ယော် ဟပ်ဇာန်ဒ်  
ခင်ဗျားယောက်ျား နေကောင်းရဲ့လား။

How is your daughter?

ဟောင်း အစ်ဇ် ယော် ဒေါတာ  
ခင်ဗျားသမီး နေကောင်းရဲ့လား။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

How is your son?

ဟောင်း အစ်စ် ယော် ဆန်းန့်  
ခင်ဗျားသား နေကောင်းရဲ့လား။

Find, thanks.

ဖိုင်းန့် သဲန့်ကစ်  
ကောင်းပါတယ်၊ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Good bye.

ဂူးဒ် ဘိုင်း  
သွားလိုက်ပါဦးမယ်။  
(သွားခါနီး နှုတ်ဆက်စကား)

Good night.

ဂူးဒ် နိုက်တ်  
မင်္ဂလာ ညပါ။  
(ညအချိန် ခွဲခွာခါနီး နှုတ်ဆက်စကား)

I apologize.

အိုင် အပေါ်လဂျိုက်စ်။  
ကျွန်တော် ဝန်ခံပါတယ်။

Excuse me.

အစ်ကကျွန်စ် မိ။  
ကျွန်တော့်ကို ခွင့်ပြုပါ။

Pardon me.

ပဲနဲဂါန် မိ



၈

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

ကျွန်တော့်ကို ခွင့်ပြုပါ။

Thank you.

သင့်ခံ ယူ။

ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Thank you for your help.

သင့်ခံ ယူ ဖော် ယော် ဟက်လိပ်။

ခင်ဗျား ကူညီတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

How are you getting on.

ဟောင်း အာ ယူ ဂက်တင်းနိဂ် အော်နိ

ခင်ဗျား အခြေအနေ ဘယ်လိုလဲ။

I hope to see you again.

အိုင် ဟုပ် တူ ဆီး ယူ အဂင်းနိ

ခင်ဗျားကို နောက်ထပ်တွေ့ရဦးမယ်လို့ ကျွန်တော် မျှော်လင့်တယ်။

Have a good journey.

ဟဲ့စ် အေ ဂူးဒ် ဂျားနီ

ချောချောမောမော ရောက်ပါစေ။

Till we meet again!

တစ်တ် ဝိ မီးတ် အဂင်းနိ

ပြန်လည် တွေ့ဆုံသည့် တိုင်အောင်။



အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

၉

**တောင်းခံခြင်း**

Please tell.

ပလီးစ် တဲ  
ကျေးဇူးပြု၍ ပြောစမ်းပါ။

Please repeat.

ပလီးစ် ရိပ်တ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ထပ်ပြောစမ်းပါ။

Please wait.

ပလီးစ် ဝေတ်  
ကျေးဇူးပြု၍ စောင့်ပါ။ (နေပါဦး)

Please stop.

ပလီးစ် စတော့ပ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ရပ်တန့်ပါ။

Please call.

ပလီးစ် ကောလ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ခေါ်ပါ။

Please telephone.

ပလီးစ် တယ်လီဖုန်းန်  
ကျေးဇူးပြု၍ တယ်လီဖုန်းဆက်ပါ။

Please send.

ပလီးဒ် ဆင်းနိဒ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ပို့ပါ။

May I ask?

မေ အိုင် အုတ်ခ်  
ကျွန်တော် မေးစမ်းပါရစေလား။

May I come in?

မေ အိုင် ကမ်းမ် အင်နိ  
ကျွန်တော် ဝင်ပါရစေလား။

May I pass?

မေ အိုင် ပါးစ်  
ကျွန်တော် ဖြတ်သွားပါရစေ။

May I smoke?

မေ အိုင် စမုတ်စ်  
ကျွန်တော် ဆေးလိပ်သောက်ပါရစေ။

Please open the door.

ပလီးဒ် အိုးပါနိ သယ် ဒေါစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ တံခါးကို ဖွင့်ပါ။

Please shut the door.

ပလီးဒ် ရှက်တ် သယ် ဒေါစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ တံခါးကို ပိတ်ပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Please open the window.

ပလီးစ် အိုးပါန် သယ် ဝင်းနိုဒို  
ကျေးဇူးပြု၍ ပြတင်းပေါက်ကို ဖွင့်ပါ။

Please shut the window.

ပလီးစ် ဇတ်တ် သယ် ဝင်းနိုဒို  
ကျေးဇူးပြု၍ ပြတင်းပေါက် ပိတ်ပါ။

Be so kind as to show.

ဘီ ဆိုး ကိုင်းနိုဒ် အွမ် တူ ရှိုး  
ကျေးဇူးပြု၍ ပြစမ်းပါ။

Be so kind as to explain.

ဘီ ဆိုး ကိုင်းနိုဒ် အွမ် တူ အက်ကစ်ပလိန်းနှင့်  
ကျေးဇူးပြု၍ ရှင်းလင်းပြစမ်းပါ။

Be so kind as to translate.

ဘီ ဆိုး ကိုင်းနိုဒ် အွမ် တူ ထရယ်န်စလေးတ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ဘာသာပြန်စမ်းပါ။

Be so kind as to give me some water.

ဘီ ဆိုး ကိုင်းနိုဒ် အွမ် တူ ဂစ်ဗ် မီ ဆမ်းမ် ဝေါတာ  
ကျေးဇူးပြု၍ ရေနည်းနည်း ပေးစမ်းပါ။

Be so kind as to give me a book.

ဘီ ဆိုး ကိုင်းနိုဒ် အွမ် တူ ဂစ်မ် မီ အ ဘုခ်  
ကျေးဇူးပြု၍ စာအုပ်တစ်အုပ် ပေးစမ်းပါ။

Be so kind as to give me a newspaper.

ဘီ ဆိုး ကိုင်းနိဒ် အဲ့စ် တူ ဂစ်ဗ် မိ အေ့ နယူးစ်ပေပါ  
ကျေးဇူးပြု၍ သတင်းစာတစ်စောင် ပေးပါ။

Be so kind as to give me a cigarettes.

ဘီ ဆိုး ကိုင်းနိဒ် အဲ့စ် တူ ဂစ်ဗ် မိ စီးကရက်တစ်စ်  
ကျေးဇူးပြု၍ စီးကရက် ပေးပါ။

May I see.

မေ အိုင် ဆီး  
ကြည့်စမ်းပါရစေ။

Tell me the details.

တဲ့လ် မိ သယ် ဒီးတေလ်စ်  
ကျွန်တော့်ကို အသေးစိတ် ပြောပြစမ်းပါ။

Would you speak a little louder.

ဝုဒ်လ် ယူ စပိခ် အလစ်တ်လ် စလိုးဝါ  
ကျယ်ကျယ်လေး ပြောစမ်းပါ။

Would you speak a little slower.

ဝုဒ်လ် ယူ စပိခ် အလစ်တ်လ် စလိုးဝါ  
ဖြည်းဖြည်းလေး ပြောစမ်းပါ။

Please take me to the station.

ပလီးဇ် တေ့ခ် မိ တူ သယ် တေးရှော့နိန်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော်ကို ဘူတာသို့ ဝိုပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Please take me to the airport.

ပလီးစ် တေ့ခ် ဝီ တူ သယ် အဲယာပေါတ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော်ကို လေဆိပ်သို့ ဝိုပါ။



**ကျေးဇူးတင်မှုခြင်း**

Thank you.

သဲန်ခ် ယူ  
ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

We thank you.

ဝီ သဲန်ခ် ယူ  
ကျွန်တော်တို့ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Thank you for your help.

သဲန်ခ် ယူ ဖော် ယော် ဟက်လ်ပ်  
ကူညီတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Thank you for your advice.

သဲန်ခ် ယူ ဖော် ယော် အဒဗိုက်စ်  
ခင်ဗျား အကြံပေးတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Thank you for your explanation.

သဲန်ခ် ယူ ဖော် ယော် အက်ကစ်ပလေးရှေးရှာနီ  
ခင်ဗျား ရှင်းပြတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

၁၄

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Thank you for your invitation.

သဲန်ခဲ ယူ ဖော် ယော် အင်ဗစ်တေးရှာန်  
ခင်ဗျား ဖိတ်မံတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Thank you for your warm welcome.

သဲန်ခဲ ယူ ဖော် ယော် ဝေါမ် ဝဲလ်ကမ်းမံ  
လှိုက်လှဲစွာ ကြိုဆိုတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Thank you for your gift.

သဲန်ခဲ ယူ ဖော် ယော် ဂစ်ဖိတ်  
ခင်ဗျား လက်ဆောင်ပေးတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Don't mention it.

ဒုန့်နိတ် မင်းနိရှာန် အစိတ်  
ဒါကို ထည့်မပြောပါနဲ့။

Not at all.

နော့တ် အဲ့တ် အောလ်  
အို ကိစ္စမရှိပါဘူး။



**တောင်းပန်ခြင်း**

I beg your pardon.

အိုင် ဘတ်ဂ် ယော် ပါးဒါန်  
ကျွန်တော့်ကို ခွင့်လွှတ်ပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Excuse me, please.

အစ်ကံကျွမ်းစ် မိ၊ ပလီးစ်။

ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်ကို ခွင့်လွှတ်ပါ။

Excuse me, I should like to ask something.

အစ်ကံကျွမ်းစ် မိ၊ အိုင် ရှုဒ် လိုက်ခဲ တူ အားစ်ခဲ ဆမ်းမိသင်းနိန်။

ကျွန်တော့်ကို ခွင့်လွှတ်ပါ။ တစ်စုံတစ်ခု မေးချင်ပါတယ်။

Excuse my poor Pronunciation.

အစ်ကံကျွမ်းစ် မိုင် ပူဝါ ပရာနန်စီယေးရှာန်

ကျွန်တော့်ရဲ့ စကားပြော အသံထွက် မကောင်းတာကို ခွင့်လွှတ်ပါ။

Forgive me for being late.

ဖော်ဂစ်စ် မိ ဖော် အင်ထရုဒင်းနိန်

နောက်ကျတဲ့အတွက် ကျွန်တော့်ကို ခွင့်လွှတ်ပါ။

Forgive me for intruding.

ဖော်ဂစ်စ် မိ ဖော် အင်ထရုဒင်းနိန်

မဖိတ်ခေါ်ဘဲ ဝင်လာတဲ့အတွက် ကျွန်တော့်ကို ခွင့်လွှတ်ပါ။

Forgive me for not telephoning.

ဖော်ဂစ်စ် မိ ဖော် နေ့တတ် တယ်လီဖုန်းနင်းနိန်

ဖုန်းမဆက်တဲ့အတွက် ကျွန်တော့်ကို ခွင့်လွှတ်ပါ။

Forgive me for interrupting.

ဖော်ဂစ်စ် မိ ဖော် အင်တာရပ်ပ်တင်းနိန်

စကားဖြတ်ပြီး ပြောတဲ့အတွက် ကျွန်တော့်ကို ခွင့်လွှတ်ပါ။





**မိတ်ဆန္ဒ**

What do you want?

ဝေါတ် ဒူး ယူ ဝမ်နိတ်  
ခင်ဗျား ဘာလိုချင်သလဲ။

I want something to eat.

အိုင် ဝမ်နိတ် ဆမ်းမ်သင်းနိတ် တူ အိတ်  
ကျွန်တော် စားစရာ လိုချင်တယ်။

I want something to drink.

အိုင် ဝမ်နိတ် ဆမ်းမ် သင်းနိတ် တူ ဒရင့်နိတ်  
ကျွန်တော် သောက်စရာ တစ်ခုခု လိုချင်တယ်။

I want to rest.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ရက်စ်တ်  
ကျွန်တော် အနားယူချင်တယ်။

I want to go to bed.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ဂိုး တူ ဘက်ဒ်  
ကျွန်တော် အိပ်ရာဝင်ချင်ပြီ။

I have a request to make.

အိုင် ဟဲ့ပ် အေ ရီကွက်စ်တ် တူ မေ့ဒ်  
ကျွန်တော် တောင်းခံစရာ တစ်ခုရှိပါတယ်။

We want to look round the town.

ဝီ ဝမ်နိတ် တူ လုခ် ရောင်းနိတ် သယ် တောင်းနိတ်  
ကျွန်တော်တို့ မြို့ကို လျှောက်ကြည့်ချင်တယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

We want to look round the exhibition.

ဝီ ဝမ်နိတ် တူ လုခ် ရောင်းနိဒ် သယ် အက်စီဘီးရှာန်  
ကျွန်တော်တို့ ပြပွဲ လျှောက်ကြည့်ချင်တယ်။

I want to go to the theatre.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ဂိုး တူ ဒယ် သီယတာ  
ကျွန်တော် ဇာတ်ရုံသို့ သွားချင်တယ်။

I want to go to the cinema.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ဂိုး တူ သယ် စီနီမာ  
ကျွန်တော် ရုပ်ရှင်ရုံသို့ သွားချင်တယ်။

I want to go to the museum.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ဂိုး တူ သယ် မျူဇီယမ်  
ကျွန်တော် ပြတိုက်သို့ သွားချင်တယ်။

I want to go to the circus.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ဂိုး တူ သယ် ဆားကာစ်  
ကျွန်တော် ဆပ်ကပ်သို့ သွားချင်တယ်။

I want to go to the park.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ဂိုး တူ သယ် ပါးခ်  
ကျွန်တော် ပန်းခြံသို့ သွားချင်တယ်။

I want to go to the club.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ဂိုး တူ သယ် ကလပ်ဘ်  
ကျွန်တော် ကလပ်သို့ သွားချင်တယ်။

I should like to guide book.

အိုင် ရှုဒ် လိုက်ခဲ အေ ဂိုက်ဒ် ဘုခဲ  
ကျွန်တော် လမ်းညွှန်စာအုပ် လိုချင်တယ်။

We should like to visit this place again.

ဝိ ရှုဒ် လိုက်ခဲ တူ ဗစ်ဇစ်တ် သစ် ပလေ့စ် အဂင်းန်  
ဒီနေရာကို ကျွန်တော်တို့ နောက်ထပ် လည်ချင်တယ်။

We should like to go the opera.

ဝိ ရှုဒ် လိုက်ခဲ တူ ဂိုး သယ် အော်ပရာ  
ကျွန်တော်တို့ အော်ပရာကပွဲ သွားချင်တယ်။

We should like to go the ballet.

ဝိ ရှုဒ် လိုက်ခဲ တူ ဂိုး သယ် ဘဲလေး  
ကျွန်တော်တို့ ဘဲလေးကပွဲ သွားချင်တယ်။

How do you do?

ဟောင်း ဒူး ယူ ဒူး  
နေကောင်းရဲ့လား။

Good morning.

ဂူးဒ် မောနင်းနိုက်  
ကောင်းသော နံနက်ခင်းပါ။

Hello!

ဟပ်လို  
ဟလို။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Allow me to introduce myself.

အလောင်း မီ တူ အင်န် ထရာဂျူစ် မိုက်ဆက်လိမ်  
ကျွန်တော်ကိုယ့် ကျွန်တော် မိတ်ဆက်ဖို့ ခွင့်ပြုပါ။

My name is Mg Hla.

မိုင် နေးမ် အစ်ဇ် မောင်လှ  
ကျွန်တော် နာမည် မောင်လှပါ။

May I ask your name?

မေ အိုင် အားစ်ခ် ယွာ နေးမ်  
ခင်ဗျား နာမည်ကို ကျွန်တော် မေးစမ်းပါရစေ။

I am from Mandalay.

အိုင် အယ်မ် ဖရောမ် မန်ဒလေး  
ကျွန်တော် မန္တလေးကပါ။

I have come with delegation.

အိုင် ဟဲ့ဗ် ကမ်းဝစ်သ် သယ် ဒယ်လီဂေးရှန်  
ကျွန်တော် ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့နဲ့ လာခဲ့တာပါ။

I have come to Yangon on business.

အိုင် ဟဲ့ဗ် ကမ်း တူ ရန်ကုန် အော်န် ဘစ်ဇ်နစ်  
ကျွန်တော် ရန်ကုန်သို့ အလုပ်ကိစ္စနဲ့ လာခဲ့တာပါ။

I have come to Yangon as a newspaper correspondent.

အိုင် ဟဲ့ဗ် ကမ်း တူ ရန်ကုန် အဲ့စ် အေ နယူးစ်ပေပေါ  
ကော်ရစ်စပေါန်ဒါန်တ်

ကျွန်တော် ရန်ကုန်သို့ သတင်းထောက်အဖြစ်နဲ့ လာခဲ့တာပါ။

၂၀

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

We are here as members of a worker deldgation.

ဝိ အာ ဟီးယာ အဲ့င် မင်းဘားစ် အော်ဖ် အေ ဝါးကာစ် ဒယ်လီဂေးရှာန် ကျွန်တော်တို့ အလုပ်သမား ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ဝင်အဖြစ်နဲ့ လာခဲ့တာပါ။

We are here as members of a sports deldigation.

ဝိ အာ ဟီးယာ အဲ့င် မင်းဘားစ် အော်ဖ် အေ စပေါတ်စ် ဒယ်လီဂေးရှာန် ကျွန်တော်တို့ ကစားခုန်စား ကိုယ်စားလှယ် အဖွဲ့ဝင်အဖြစ်နဲ့ လာခဲ့တာပါ။

We are here as members of a youth deldigation.

ဝိ အာ ဟီးယာ အဲ့င် မင်းဘားစ် အော်ဖ် အေ ယူသ် ဒယ်လီဂေးရှာန် ကျွန်တော်တို့ လူငယ် ကိုယ်စားလှယ် အဖွဲ့ဝင်အဖြစ်နဲ့ လာခဲ့တာပါ။

There are fifteen people in our delegation.

ဘဲယား အာ ဖစ်ဖ်တီးန် ပီးဖူလ် အင်န် အော်ဝါ ဒယ်လီဂေးရှာန် ကျွန်တော်တို့ ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့မှာ လူတစ်ဆယ့်ငါးယောက် ရှိပါတယ်။

I do not speak English.

အိုင် ဒူး နေ့ဘတ် စပိစ် အင်ဂလိရှ် ကျွန်တော် အင်္ဂလိပ်စကား မပြောတတ်ပါ။

I know very little English.

အိုင် နီး ဝဲရီး လစ်တ် အင်ဂလိရှ် ကျွန်တော် အင်္ဂလိပ်စကား နည်းနည်းလေးပဲ တတ်တယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

U Mya is the only person who speaks English.

ဦး မြ အစ်စ် သယ် အုန်းလီ ပါးဆာန် ဟူး စပိခ်စ် အင်ဂလိရှ်  
ဦးမြတစ်ယောက်ပဲ အင်္ဂလိပ်စကား ပြောတတ်ပါတယ်။

I speak only Myanmar.

အိုင် စပိခ် အုန်းလီ မြန်မာ  
ကျွန်တော် မြန်မာစကားပဲ ပြောတတ်ပါတယ်။

Do you speak English?

ဒူး ယူ စပိခ်စ် အင်ဂလိရှ်  
ခင်ဗျား အင်္ဂလိပ်လို ပြောတတ်ပါသလား။

This is the first time I have visited Yangon.

သစ် အစ်စ် သယ် ဖားစ်တ် တိုင်းမ် အိုင် ဟဲ့မ် ပစ်ဇစ်တက်ဒ် ရန်ကုန်  
ကျွန်တော် ရန်ကုန်သို့ လာလည်တာ ပထမအကြိမ်ပဲ။

I have wanted to visit Yangon for a long time.

အိုင် ဟဲ့မ် ဝမ်န်တက်ဒ် တူ ပစ်ဇစ်တ် ရန်ကုန် ဖော်ရ် အေ လောန်ဂ်  
တိုင်းမ်

ကျွန်တော် ရန်ကုန်ကို လာချင်တာ အကြာကြီးရှိပါပြီ။

Allow me to introduce him.

အလောင်း မီ တူ အင်န်ထရာဂျူးစ် ဟင်းမ်  
သူ့ကို မိတ်ဆက်ပေးဖို့ ကျွန်တော့်ကို ခွင့်ပြုပါ။

၂၂

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Please introduce me to him.

ပလီးစ် အင်ထရာဂျူစ် မိ တူ ဟင်းမ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်ကို သူ့နဲ့ မိတ်ဆက်ပေးပါ။



**လူမျိုးများ**

Are you a Russian?

အာ ယူ အေ ရပ်ရှာန်  
ခင်ဗျား ရုရှ လူမျိုးလား။

Are you a American?

အာ ယူ အေ အမေရိကန်  
ခင်ဗျား အမေရိကန် လူမျိုးလား။

Are you a Myanmar?

အာ ယူ အေ မြန်မာ  
ခင်ဗျား မြန်မာ လူမျိုးလား။

I am a Russian.

အိုင် အယ်မ် အေ ရပ်ရှာန်  
ကျွန်တော် ရုရှလူမျိုးတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။

I am a Amercian.

အိုင် အယ်မ် အေ အမေရိကန်  
ကျွန်တော် အမေရိကန်လူမျိုးတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

I am a Myanmar.

အိုင် အယ်မ် အေ မြန်မာ

ကျွန်တော် မြန်မာလူမျိုးတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။

African	အဲဖရိကန်	အာဖရိကလူမျိုး
British	ဘရိတိတ်	အင်္ဂလိပ်လူမျိုး
Buddhist	ဘုဒ္ဓဘာသာ	ဗုဒ္ဓဘာသာဝင်
English	အင်းဂလစ်	အင်္ဂလိပ်လူမျိုး
European	အူရောပိယာန်	အနောက်တိုင်းသား
French	ဖရင်းနစ်	ပြင်သစ်လူမျိုး
German	ဂျာမန်	ဂျာမနီလူမျိုး
Hindu	ဟိန္ဒူ	ဟိန္ဒူဘာသာဝင်
Indian	အင်ဒီယန်	ကုလားလူမျိုး
Japanese	ဂျပန်	ဂျပန်လူမျိုး
Chinese	ချိုင်းနိုင်း	တရုတ်လူမျိုး
Christian	ခရစ်ယာန်	ခရစ်ယာန်ဘာသာဝင်
Italian	အီတလီယန်	အီတလီလူမျိုး
Spanish	စပိန်	စပိန်လူမျိုး
Spaniard	စပိန်ယာန်	စပိန်လူမျိုး
Portugese	ပေါ်ကျူးဂီး	ပေါ်တူဂီလူမျိုး
Muslin	မတ်လင်	မူစလင်ဘာသာဝင်





**အလုပ်အကိုင်**

What is your Job?

ဝေါတ် အစ်ခ် ယော် ဂျော့ဘ်  
ခင်ဗျား ဘာအလုပ်လုပ်သလဲ။

Where do you work?

ဝဲယား ဒူး ယူ ဝါဒ်  
ခင်ဗျား ဘယ်မှာ အလုပ်လုပ်သလဲ။

I am a carpenter.

အိုင် အယ်မ် အေ ကာပင်တာ  
ကျွန်တော် လက်သမားတစ်ယောက်ပါ။

I am a driver.

အိုင် အယ်မ် အေ ဒရိုက်တာ  
ကျွန်တော် ကားမောင်းသမားတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။

I am a weaver.

အိုင် အယ်မ် အေ ဝီးယား  
ကျွန်တော် ရက္ကန်းသည်ပါ။

Tailor

တေးလား

အပ်ချုပ်သမား

Tailoress

တေးလားရစ်စ်

အပ်ချုပ်သမ

Hairdresser

ဟဲယားဒရက်တာ

ဆံပင်ညှပ်သမား

I work at a factory.

အိုင် ဝါက် အိုတ် အေ ဖဲက်ထရီ  
ကျွန်တော် အလုပ်ရုံမှာ အလုပ်လုပ်ပါတယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

I am a foreman.

အိုင် အယ်မ် အေ ဖိုးမာန်န်  
ကျွန်တော် ဖိုမင်တစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။

How much do you earn?

ဟောင်း မတ်ချ် ဒူး ယူ အားန်  
ခင်ဗျား လုပ်ခ ဘယ်လောက်ရသလဲ။

I work in a bank.

အိုင် ဝါက် အင်န် အေ ဘွန်စ်  
ကျွန်တော် ဘဏ်မှာ အလုပ်လုပ်တယ်။

I am a writer.

အိုင် အယ်မ် အေ ရိုက်တာ  
ကျွန်တော် စာရေးဆရာ တစ်ယောက်ပါ။

I am a journalist.

အိုင် အယ်မ် အေ ဂျားနာလစ်စ်စ်  
ကျွန်တော် သတင်းစာဆရာ တစ်ယောက်ပါ။

Newspaper correspondent.

နယူးစ်ပေပါ ကော်ရစ်စပေါန် ဒါနိုတ်  
သတင်းထောက်

Schoolmaster	စကူးလ်မာစတာ	ကျောင်းဆရာ
Schoolmistress	စကူးလ်မစ်စထရစ်စ်	ကျောင်းဆရာမ
Teacher	တီးချာ	ကျောင်းဆရာ၊ ဆရာမ
Actor	အိုက်တာ	ဇာတ်လိုက်မင်းသား

၂၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Actress	အွဲက်တရစ်စ်	ဇာတ်လိုက်မင်းသမီး
Student	စတူးဒါန်တ	ကျောင်းသား
Doctor	ဒေါက်တာ	ဆရာဝန်
Artist	အားတစ်စ်တ်	ပန်းချီဆရာ
Engineer	အင်ဂျင်နီယာ	စက်ဆရာ
Clerk	ကလျာခ်	စာရေး
Lawyer	လောယာ	ရွှေနေ
Farmer	ဖားမား	လယ်သမား
Business man	ဘစ်ဇနစ်စ်မဲန်	ကုန်သည်

My husband is a pilot.

မိုင် ဟတ်ဇာန်ဒ် အစ်ဇ် အေ ပိုင်းလော့တ်  
ကျွန်မယောက်ျား လေယာဉ်မှူး တစ်ယောက်ပါ။

My wife is a doctor.

မိုင် ဝိုက်မ် အစ်ဇ် အေ ဒေါက်တာ  
ကျွန်တော့် မိန်းမ ဆရာဝန်တစ်ယောက်ပါ။

My wife is a schoolmistress.

မိုင် ဝိုက်မ် အစ်ဇ် အေ စတူးလ်မစ်စတရစ်စ်  
ကျွန်တော့်မိန်းမ ကျောင်းဆရာမ တစ်ယောက်ပါ။

I am a worker.

အိုင် အယ်မ် အေ ဝါကာ  
ကျွန်တော် အလုပ်သမား တစ်ယောက်ပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

I am a peasant.

အိုင် အယ်မ် အေ ပဲဇန်တီ  
ကျွန်တော် လယ်သမားတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။

I am in my first year at the university.

အိုင် အယ်မ် အင်န် မိုင် ဖာစိတ် ယီယာ အဲ့တ် သယ် ယူးနီဗားစီတီ  
ကျွန်တော်ဟာ တက္ကသိုလ်မှာ ပထမနှစ် ကျောင်းသားတစ်ယောက်ပါ။

I belong to no political party.

အိုင် ဘီလောန်ဂ် တူ နိုး ပေါ်လစ်တစ် ကဲလ် ပါတီ  
ကျွန်တော် နိုင်ငံရေးပါတီမှာ မပါဝင်ပါဘူး။

I am a socialist.

အိုင် အယ်မ် အေ ဆိုးရှားလစ်စ်တ်  
ကျွန်တော် ဆိုရှယ်လစ်တစ်ယောက်ပါ။

I am not a communist.

အိုင် အယ်မ် နေ့တ် အေ ကောမ്യူနစ်စ်တ်  
ကျွန်တော် ကွန်မြူနစ်မဟုတ်ပါ။



**ဘာသာစကားများ**

I am learning English.

အိုင် အယ်မ် လားနင်းနိုက် အင်းဂလစ်ရှ်  
ကျွန်တော် အင်္ဂလိပ်စာ သင်ယူနေတယ်။

၂၈

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

I want to speak English.

အိုင် ဝမ်နတ် တူ စပိက် အင်းဂလိရှ်  
ကျွန်တော် အင်္ဂလိပ်စကား ပြောချင်တယ်။

Do you know English?

ဒူး ယူ နိုး အင်းဂလိရှ်  
ခင်ဗျား အင်္ဂလိပ်လိုတတ်သလား။

I can read English a little.

အိုင် ကယ်န့် ရိဒ် အင်းကလစ်ရှ် အ လစ်တ်လ်  
ကျွန်တော် အင်္ဂလိပ်စာ နည်းနည်းပါးပါး ဖတ်နိုင်တယ်။

Do you understand me?

ဒူး ယူ အန်ဒါစတဲန်ဒ် မီ  
ခင်ဗျား ကျွန်တော်ပြောတာကို နားလည်သလား။

I understand you well.

အိုင် အန်ဒါစတဲန်ဒ် ယူ ဝဲလ်  
ခင်ဗျားပြောတာကို ကျွန်တော် ကောင်းကောင်းနားလည်ပါတယ်။

I do not understand you.

အိုင် ဒူး နော့က် အန်ဒါစတဲန်ဒ် ယူ  
ခင်ဗျားပြောတာကို ကျွန်တော် နားမလည်ဘူး။

I understand everything you said.

အိုင် အန်ဒါစတဲန်ဒ် အဲဗရီးသင်းနက် ယူ ဆက်ဒ်  
ခင်ဗျားပြောတာအားလုံးကို ကျွန်တော်နားလည်တယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

၂၉

Say that again, please.

ဆေး သယံဇာတ အဂင်းန် ပလီးစ်  
ကျေးဇူးပြုပြီး ထပ်ပြောပါဦး။

Please tell me.

ပလီးစ် တဲလ် မီ  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်ကို ပြောပါ။

Please tell me what is written here.

ပလီးစ် တဲလ် မီး ဝေါတ် အစ်စ် ရစ်တန် ဟီးယား  
ကျေးဇူးပြု၍ ဒီမှာ ဘာရေးထားတယ်ဆိုတာ ကျွန်တော့်ကို ပြောပါ။

What does this word mean?

ဝေါ့ ဒပ်စ် သစ်စ် ဝါဒ် မီးန်  
ဒီစကားခွန်း ဘယ်လို အဓိပ္ပာယ်ရှိသလဲ။

How does one pronounce this word?

ဟောင်း ဒပ်စ် ဝမ်းန် ပရာနောင့်စ် သစ်စ် ဝါဒ်  
ဒီစကားခွန်း ဘယ်လို အသံထွက်သလဲ။

My pronunciation is bad.

မိုင် ပရာနန်ဇေးရှာန် အစ်စ် ဘဲဒ်  
ကျွန်တော့် အသံထွက် မကောင်းဘူး။



**အသက်အရွယ်နှင့် ဆွေမျိုး**

How old are you?

ဟောင်း အိုးလိပ် အာ ယူ  
မင်းအသက် ဘယ်လောက်ရှိပြီလဲ။

I am twenty.

အိုင် အယ်မ် တွမ်တီ  
ကျွန်တော် အသက်နှစ်ဆယ် ရှိပြီ။

I am thirty.

အိုင် အယ်မ် သာတီ  
ကျွန်တော် အသက်သုံးဆယ် ရှိပြီ။

I shall soon be thirty one.

အိုင် ရှယ်လ် ဆူးန် ဘီ သာတီ ဝမ်းန်  
ကျွန်တော် မကြာခင် အသက်သုံးဆယ့်တစ်နှစ် ရှိတော့မယ်။

We are the same age.

ဝီး အာ သာ ဆိမ်မ် အိတ်ဂျီ  
ကျွန်တော်တို့ အသက် အတူတူပဲ။

I was born in 1945.

အိုင် ဝါဇ် ဘောန် အင်န် နိုင်တီးန် ဖော့တီဖော့စ်  
ကျွန်တော့်ကို ၁၉၄၅ ခုနှစ်မှာ မွေးတယ်။

I am a married man.

အိုင် အယ်မ် အေ မဲရိပ် မဲန်  
ကျွန်တော် အိမ်ထောင်သည် တစ်ယောက်ပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

I am a married woman.

အိုင် အယ်မ် အေ မဲရိဒ် ဝူးမာန်  
ကျွန်မ အိမ်ထောင်သည် တစ်ယောက်ပါ။

I am a bachelor.

အိုင် အယ်မ် အေ ဘယ်ချလာ  
ကျွန်တော် လူပျို တစ်ယောက်ပါ။

I am not a married man.

အိုင် အယ်မ် နေ့ဂတ် အေ မဲရိဒ် မဲန်  
ကျွန်တော် အိမ်ထောင်သည်တစ်ယောက် မဟုတ်ပါ။

I am a widower.

အိုင် အယ်မ် အေ ဝစ်ဒိုးဝါး  
ကျွန်တော် မုဆိုးဖိုဏှစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။

I am a widow.

အိုင် အယ်မ် အေ ဝစ်ဒိုး  
ကျွန်မ မုဆိုးမတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။

I have two children.

အိုင် ဟဲဗ် တူး ချစ်လ်ဒရန်  
ကျွန်တော့်မှာ ကလေးနှစ်ယောက်ရှိတယ်။

Sons or daughters?

ဆန်းနစ် အော် ဒေါတာစ်  
သားတွေလား၊ သမီးတွေလား။



A son and a daughter.

အ ဆန်န့် အယ်န့်ဒ် အ ဒေါတာ  
သားတစ်ယောက်၊ သမီးတစ်ယောက်။

How old is your daughter?

ဟောင်း အိုးလ်ဒ် အစ်ဇ် ယော် ဒေါတာ  
ခင်ဗျားသမီး ဘယ်အရွယ်ရှိပြီလဲ။

How old is your son?

ဟောင်း အိုးလ်ဒ် အစ်ဇ် ယော် ဆန်န့်  
ခင်ဗျားသား ဘယ်အရွယ်ရှိပြီလဲ။

Child	ချိုင်းလ်ဒ်	ကလေး
Boy	ဘွိုင်း	ယောက်ျားကလေး
Girl	ဂီးလ်	မိန်းကလေး
Youth	ယူသ်	လူရွယ်
Father	ဖားသား	အဖေ
Mother	မားသား	အမေ
Brother	ဘရားသား	ညီ၊ အစ်ကို
Sister	စစ်စတာ	ညီမ၊ အစ်မ
Aunt	အားန့်တ်	အဒေါ်
Uncle	အန်ကဲလ်	ဦးလေး
Niece	နီးစ်	တူမ
Nephew	နက်ဗျူး	တူ
Father-in-law	ဖားသားအင်န့်လော	ယောက္ခမ ယောက်ျားသူ
Mother-in-law	မားသားအင်န့်လော	ယောက္ခမ မိန်းမသူ

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Cousin	ကပ်ဇိန်	ဝမ်းကွဲညီအစ်ကိုမောင်နှမ
First cousin	ဖော့စ်တ် ကပ်ဇိန်	တစ်ဝမ်းကွဲ
Second cousin	ဆက်ကာန်ဒ် ကပ်ဇိန်	နှစ်ဝမ်းကွဲ
Half-brother	ဟားဖ်ဘရိုးသား	မိဘတစ်ဖက်တူညီအစ်ကို
Half-sister	ဟားဖ်စစ်စတာ	မိဘတစ်ဖက်တူညီအစ်မ
Brother-in-law	ဘရားသားအင်န်လော	ယောက်ဖ
Sister-in-law	စစ်စတာအင်န်လော	ခယ်မ
Grand father	ဂရဲန်ဒ်ဖားသား	အဖိုး
Grand mother	ဂရဲန်ဒ်မားသား	အဖွား



**ဖိတ်မံခြင်း**

Come in, please.

ကင်းမ် အင်န် ပလီးင်

ကျေးဇူးပြု၍ အထဲဝင်ပါ။

Take off your coat, please.

တော့ခ် အော့ဖ် ယော် ကိုတ်၊ ပလီးင်

ကျေးဇူးပြု၍ အပေါ်အင်္ကျီ ချွတ်ပါ။

Take off your shoes, please.

တော့ခ် အော့ဖ် ယော် ရှူးစ် ပလီးင်

ကျေးဇူးပြု၍ ဖိနပ်ချွတ်ပါ။

This way, please.  
 သစ်စ် ဝေး၊ ပလီးင်  
 ကျေးဇူးပြု၍ ဒီကလာပါ။

Please sit down.  
 ပလီးင် ဆစ် ဒေါင်းန်  
 ကျေးဇူးပြု၍ ထိုင်ပါ။

Please have a drink.  
 ပလီးင် ဟဲ့စ် အေ ဒရင့်နိုက်  
 ကျေးဇူးပြု၍ သောက်ပါ။

Please have a smoke.  
 ပလီးင် ဟဲ့စ် အေ စမုတ်ခ်  
 ကျေးဇူးပြု၍ ဆေးလိပ်သောက်ပါ။

Please have something to eat.  
 ပလီးင် ဟဲ့စ် ဆမ်းမီသင်းန် တူ အိတ်  
 ကျေးဇူးပြု၍ တစ်ခုခု စားပါ။

Would you come over here, please?  
 ဝုန် ယူ ကမ်း အိုဗာ ဟီးယား၊ ပလီးင်  
 ကျေးဇူးပြု၍ ဒီနားကို လာပါ။

Please come and see us.  
 ပလီးင် ကမ်းမ် အယ်န်ခ် ဆီး အပ်စ်  
 ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော်နဲ့ လာတွေ့ပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

We invite you to dinner.

ဝိ အင်္ဂလိပ်စကား ယူ တူ ဒင်းနား  
ညနေစာစားဖို့ ခင်ဗျားကို ကျွန်တော် ဖိတ်ပါတယ်။

We invite to you luncheon.

ဝိ အင်္ဂလိပ်စကား ယူ တူ လန်းန့် ချာန့်  
နေ့လယ်စာ စားဖို့ ခင်ဗျားကို ကျွန်တော်ကို ဖိတ်ပါတယ်။

We invite to you breakfast.

ဝိ အင်္ဂလိပ်စကား ယူ တူ ဘရက်ကက်ဖာစ်  
မနက်စာစားဖို့ ခင်ဗျားကို ကျွန်တော်တို့ ဖိတ်ပါတယ်။

Come with us on an excursion.

ကမ်းမ ဝစ် အပ်စ် အော်န့် အယ်န့် အက်စ်ကားရှာန့်  
ကျွန်တော်တို့နဲ့အတူ အပျော်တမ်းခရီး ထွက်ရအောင်။

Come with us to a museum.

ကမ်းမ ဝစ်သ် အပ်စ် တူ အေ မျူးဇီးယာမ်  
ကျွန်တော်တို့နဲ့အတူ ပြတိုက်သွားကြည့်ရအောင်။

Would you like to come to the theatre?

ဝုဒ် ယူ လိုက်စ် တူ ကမ်းမ တူ သာ သီယတာ  
ဇာတ်ရုံသို့ လာချင်ပါသလား။

Would you like to come to a restaurant?

ဝုဒ် ယူ လိုက်စ် တူ ကမ်းမ တူ အေ ရက်စတာရာန့်စ်  
ပျော်ပွဲစားရုံသို့ လာချင်ပါသလား။

၃၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Can't you spend the evening with us.

ကျွန်တော် ယူ စပင်းနဲဒ် သီ အီးဗနင်းနဲဂ် ဝစ်သ် အပ်စ်  
ကျွန်တော်တို့နဲ့အတူ ညနေအချိန်ကို အသုံးချနိုင်မလား။

Let us go for a car ride.

လက်တ် အပ်စ် ဂိုး ဖော်ရ် အေ ကား ရိုက်ဒ်  
ကားလျှောက်စီးရအောင် ကျွန်တော်တို့ သွားကြစို့။

Let us go skating.

လက်တ် အပ်စ် ဂိုး စကော့တင်းနဲဂ်  
စကိတ် စီးကြစို့။

Would you like a game of chess?

ဝုဒ် ယူ လိုက်ခ် အ ဂေးမ် အော့ပ် ချက်စ်  
စစ်တုရင် ကစားချင်သလား။

Would you like a game of billiards.

ဝုဒ် ယူ လိုက်ခ် အ ဂေးမ် အော့ပ် ဘစ်လီယာစ်  
ဘီလီယက် ကစားချင်ပါသလား။

May I ask you for this waltz.

မေ အိုင် အားစ်ဂ် ယူ ဖော် သစ် ဝေါ့စ်  
ကမ္ဘီအတွက် ခင်ဗျားကို ကျွန်တော် တောင်းပန်ပါရစေ။

No, thank you, I do not dance.

နီး၊ သဲန်ခ် ယူ၊ အိုင် ဒူး နော့တ် ဒါးနဲစ်  
ဟင့်အင်း ကျေးဇူးတင်ပါတယ်၊ ကျွန်တော် မကတတ်ပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

No, thank you, I am tired.

နီး၊ သဲန်ခဲ ယူ၊ အိုင် အယ်မ် တိုက်ယဒ်

ဟင့်အင်း၊ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်၊ ကျွန်တော်ပင်ပန်းနေပါတယ်။



**လက်ခံ အတည်ပြုခြင်း**

I got you invitation.

အိုင် ဂျိတ် ယော် အင်ဗစ်တေရှန်

ခင်ဗျား ဖိတ်စာကို ကျွန်တော်ရရှိပါတယ်။

I have the pleasure to accept.

အိုင် ဟဲစ် သယ် ပလဲရှာ တူ အဆက်ပိက်

ကျွန်တော် ဝမ်းမြောက်စွာ လက်ခံပါတယ်။

I have no objection.

အိုင် ဟဲစ် နီး အဘဂျက်ရှန်

ကျွန်တော် ငြင်းပယ်စရာ မရှိပါဘူး။

Yes, of course.

ယက်စ်၊ အေ့စ် ကောစ်

ဟုတ်ကဲ့၊ အမှန်ပါပဲ။

Of course, you may.

အေ့စ် ကောစ်၊ ယူ မေ

အစစ်ပဲ၊ ခင်ဗျား လုပ်နိုင်တယ်။

**Excellent.**

အက်ဆာလာန်တံ  
သိပ်ကောင်းတယ်။

**That's wonderful.**

သယံတစ် ဝမ်းနံဒါဖလ  
အဲဒါ အံ့ဩစရာကောင်းတယ်။

**With pleasure.**

ဝစ်သံ ပလဲရှာ  
ဝမ်းသားစွာဖြင့်။

**Your suggestion suits us.**

ယွာ ဆဂျက်ရှာန် ဆူးတစ် အပ်စ်  
ခင်ဗျား အကြံပေးတာ ကျွန်တော်တို့နဲ့ သင့်တော်ပါတယ်။

**I shall make use of your suggestion.**

အိုင် ရှိလ် မေ့စ် ယူးစ် အော့ဗ် ယွာ ဆဂျက်ရှာန်  
ခင်ဗျား အကြံပေးတာ ကျွန်တော်တို့ ဆောင်ရွက်ပါမယ်။

**Yes, that's true.**

ယက်စ်၊ သယံတစ် ထရှူ  
ဟုတ်ကဲ့၊ အဲဒါမှန်ပါတယ်။

**You are right.**

ယူ အာ နိုက်တံ  
ခင်ဗျား မှန်တယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Undoubtely.

အန် ဒေါက်တစ်ဒလီ  
သံသယ မရှိပါဘူး။

We are sure of that.

ဝီ အာ ရှယ် အေ့ခ် သယုတ်  
ဒီအကြောင်းကို ကျွန်တော်တို့ သေသေချာချာ သိပါတယ်။



**ငြင်းပယ်ခြင်း**

No, I can't.

နိုး၊ အိုင် ကန့်နိတ်  
ဟင့်အင်း၊ ကျွန်တော် မတတ်နိုင်ဘူး။

I do not want to.

အိုင် ဒူး နေ့တ် ဝမ်နိတ် တူ  
ကျွန်တော် မလိုချင်ဘူး။

No, thank you.

နိုး၊ သဲနိတ် ယူ  
ဟင့်အင်း၊ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

No, thanks.

နိုး၊ သဲနိတ်  
ဟင့်အင်း၊ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။



I am very sorry, but I must refuse.

အိုင် အယ်မ် ဝဲရီ ဆောရီ၊ ဘတ် အိုင် မတ်စ်တ် ရီဖျူစ် ကျွန်တော် သိပ်ဝမ်းနည်းပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ကျွန်တော် ငြင်းပယ်ရ လိမ့်မယ်။

Unfortunately, I am engaged.

အန်နီ ဖော့ချာနစ်တလီ၊ အိုင် အယ်မ် အင်ဂေ့ဂျ်ဒ် ဝမ်းနည်းပါတယ်။ ကျွန်တော်တခြားချိန်းထားတာနဲ့ တိုက်ဆိုင်နေပါ တယ်။

Unfortunately, I cannot do what you ask.

အန်နီ ဖော့ချာနစ်တလီ၊ အိုက် ကဲနော့တ် ဒူး ဝေါ့တ် ယူ အာ့စ်က် ခင်ဗျားခိုင်းတာ ကျွန်တော်မလုပ်နိုင်လို့ ဝမ်းနည်းပါတယ်။

You are wrong.

ယူ အာ ရော့နက် ခင်ဗျား မှားတယ်။

I do not agree with you.

အိုင် ဒူး နော့တ် အဂရီး ဝစ်သ် ယူ ကျွန်တော် ခင်ဗျားနဲ့ သဘောမကူညီပါ။

I am against that.

အိုင် အယ်မ် အဂင်းနစ်တ် သယုတ် ကျွန်တော် အဲဒါကို ဆန့်ကျင်တယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

I deny that.

အိုင် ဒီနိုင်း သယုတ်  
ကျွန်တော် အဲဒါကို ငြင်းတယ်။

That is impossible.

သယုတ် အစ်စ် အင်ပေါ့စ်ဘဲလ်  
အဲဒါ မဖြစ်နိုင်ဘူး။

It cannot be done.

အစ်တ် ကဲ နော့တ် ဘီ ဒန်းန့်  
အဲဒါကို မလုပ်နိုင်ဘူး။



**ဝမ်းနည်းဝမ်းသာ**

I am very sorry.

အိုင် အယ်မ် ဝဲရီ ဆောရီ  
ကျွန်တော် သိပ်ဝမ်းနည်းတယ်။

Unfortunately.

အန်ဖောချနစ်တလီ. . .  
ကံမကောင်းစွာဖြင့်၊ ဝမ်းနည်းစွာဖြင့်. . .

How unpleasant!

ဟောင်း အန်ပလဲဇာနိတ်  
ဘယ့်လောက် စိတ်မချမ်းသာစရာ ကောင်းလိုက်သလဲ။

I am deeply grieved.

အိုင် အယ်မ် ဒီးပဲလီး ဂရိတ်စ်  
ကျွန်တော် အလွန်အလွန် ဝမ်းနည်းပါတယ်။

Don't worry.

ဒုတ် ဝမ်းရီ  
စဗိုးရိမ်ပါနဲ့။

I was very sorry to hear you had fallen ill.

အိုင် ဝါင် ဘဲရီ ဆောရီ တူ ဟီးယာ ယူ ဟဲဒ် ဖောလာန် အစ်လ်  
ခင်ဗျား နေမကောင်းဖြစ်တာ ကြားရလို့ ကျွန်တော် အလွန်ဝမ်းနည်း  
တယ်။

I congratulate you !

အိုင် တာန်ဂရဲကျူလေတ် ယူ  
ခင်ဗျားကို ကျွန်တော် ဝမ်းသာခိုးကျူးပါတယ်။

I wish you a happy new year.

အိုင် ဝမ်ရှ် ယူ အေ ဟဲပီ နယူ ယီယာ  
သင့်အတွက် ပျော်စရာ နှစ်သစ် ဖြစ်ပါစေ။

I wish you happiness.

အိုင် ဝမ်ရှ် ယူ တဲပီနစ်စ်  
သင် ပျော်ရွှင်ပါစေ။

I wish you health.

အိုင် ဝမ်ရှ် ယူ တက်လ်သ်  
သင် ကျန်းမာပါစေ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

I wish your success.

အိုင် ဝမ်ရှ် ယူ ဆုက်ဆက်စ်  
သင် အောင်မြင်ပါစေ။

I wish you success in your work.

အိုင် ဝမ်ရှ် ယူ ဆုက်ဆက်စ် အင်န် ယော် ဝါခိ  
သင် အလုပ် အောင်မြင်နိုင်ပါစေ။

I hope to see you well again soon.

အိုင် ဟုပ်ပ် တူ ဆီး ယူဝဲလ် အဂင်းန် ဆူးန်  
ခင်ဗျားကို ကျန်းကျန်းမာမာနဲ့ မကြာခင် တစ်ဖန်တွေ့ရလိမ့်မယ်လို့  
ကျွန်တော် မျှော်လင့်ပါတယ်။

I wish you a good journey.

အိုင် ဝမ်ရှ် ယူ အေ ဂူးဒ် ဂျားနီ  
သင့်ခရီး ချောချောမောမော ရောက်ပါစေ။

I wish you a good voyage.

အိုင် ဝမ်ရှ် ယူ အေ ဂူးဒ် ဘွိုင်းယေ့ချ်  
သင့်ခရီး ချောချောမောမော ရောက်ပါစေ။  
(ပင်လယ်ခရီးအတွက် သုံးသည်)



**ရာသီဥတု**

What is the weather like today?

ဝေါတ် အစ်ဒ် သာ ဝယ်သာ လိုက်ဒ် တဒေ  
ဒီနေ့ ရာသီဥတု ဘယ်လိုနေသလဲ။

It is fine day.

အစ်တ် အစ်င် မိုင်းနဲ ဒေး  
သာယာတဲ့ နေ့ပဲ။

It is a bad day.

အစ်တ် အစ်င် အ ဘဲ ဒေး  
ဆိုးတဲ့ နေ့ပဲ။

Today it is cold.

တဒေး အစ်တ် အစ်င် ကိုးလိန်  
ဒီနေ့ ချမ်းတယ်။

Today it is warm.

တဒေး အစ်တ် အစ်င် ဝေါမ်  
ဒီနေ့ နွေးတယ်။

Today it is cool.

ထူဒေး အစ်တ် အစ်င် ကူးလ်  
ဒီနေ့ အေးတယ်။

Today it is damp.

တဒေး အစ်တ် အစ်င် ဒီမ်ပ်  
ဒီနေ့ စိုစွတ်တယ်။

Today it is dusty.

တဒေး အစ်တ် အစ်င် ဒပ်စတီ  
ဒီနေ့ ဖုံထူတယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Today it is windy.

တဒေ: အမ်တ် အမ်င် ဝင်းနီဒီ  
ဒီနေ့ လေထန်တယ်။

Today it is stuffy.

တဒေ: အမ်တ် အမ်င် စတပ်ဖီ  
ဒီနေ့ အိုက်တယ်။

Today it is foggy.

တဒေ: အမ်တ် အမ်င် ဖော့ဂီ  
ဒီနေ့ နှင်းထူတယ်။

What is the temperature today?

ဝေါ့တ် အမ်င် သု တင်းပရစ်ချာ တူဒေ:  
ဒီနေ့ အပူဒီဂရီ ဘယ်လောက်ရှိသလဲ။

Today it is 90 degrees.

တဒေ: အမ်တ် အမ်င် နိုင်းနီတီ ဒီဂရီးစ်  
ဒီနေ့ ဒီဂရီ ကိုးဆယ် ရှိတယ်။

It is raining.

အမ်တ် အမ်င် ရိန်းနင်းနင်  
မိုးရွာနေတယ်။

It is snowing.

အမ်တ် အမ်င် စနိုင်းနင်  
နှင်းကျနေတယ်။

၄၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

I have never seen so much snow.

အိုင် ဟဲ့ပ် နဲဗာ ဆီးန် ဆိုး မတ်ချ် စနိုး  
ဒီလောက်များတဲ့ နှင်းကို ကျွန်တော် မမြင်ဖူးဘူး။



**အချိန်၊ နာရီ၊ ရက်၊ လ၊ နှစ်**

What time is it?

ဝေါ့ တိုင်းမ် အစ် ဇစ်တ်  
ဘယ်အချိန်ရှိပြီလဲ။

It is nine o'clock.

အစ်တ် အစ်စ် နိုင်းန် အကလော့ခ်  
ကိုးနာရီထိုးပြီ။

Nearly nine.

နီးယားလီ နိုင်းန်  
ကိုးနာရီ ထိုးခါနီးပြီ။

Five past nine.

ဖိုက်ပ် ပါးစ်တ် နိုင်းန်  
ကိုးနာရီထိုးပြီး ငါးမိနစ်ရှိပြီ။

Half past seven.

ဟားစ် ပါးစ်တ် ဆင်းပ်န်  
ခုနစ်နာရီခွဲ ရှိပြီ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

A quarter to twelve.

အေ ကွောတာ တူ တွဲလ်စ်  
ဆယ့်နှစ်နာရီထိုးဖို့ ဆယ့်ငါးမိနစ်လိုသေးတယ်။

Five to ten.

ဖိုက်ပ် တူ တဲန်  
ဆယ်နာရီထိုးဖို့ ငါးမိနစ်လိုသေးတယ်။

My watch has stopped.

မိုင် ဝေါ့ချ် ဟဲ့စ် စတော့ပ်  
ကျွန်တော့် နာရီ ရပ်နေတယ်။

My watch is broken.

မိုင် ဝေါ့ချ် အစ်စ် ဘရိုက်န့်  
ကျွန်တော့်နာရီ ကွဲနေတယ်။

My watch is slow.

မိုင် ဝေါ့ချ် အစ်စ် စလိုး  
ကျွန်တော့်နာရီ နှေးနေတယ်။

My watch is a little too fast.

မိုင် ဝေါ့ချ် အစ်စ် 'အေ လစ်က်တဲ့ တူး ဖားစ်တ်  
ကျွန်တော့် နာရီ နည်းနည်းမြန်တယ်။

I wind up my watch.

အိုင် ဝိုင်းန့်စ် အပ်ပ် မိုင် ဝေါ့ချ်  
ကျွန်တော့်နာရီကို ကျွန်တော်သော့ပေးတယ်။



၄၈

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Wind up your watch.

ဝိုင်းနိပ် အပ်ပ် ယော် ဝေါချ်  
ခင်ဗျား နာရီကို သေ့ပေးပါ။

It is not two yet.

အစ်တ် အစ်င် နေ့တတ် တူး ယက်တ်  
နှစ်နာရီ မထိုးသေးဘူး။

It is already past three.

အစ်တ် အစ်င် အောင်ရဲဒီ ပါးစ်တ် သရိုး  
သုံးနာရီ ကျော်သွားပြီ။

It is still early.

အစ်တ် အစ်င် စတေးလ် အားလီ  
စောသေးတယ်။

It is late.

အစ်တ် အစ်င် လိတ်တ်  
နောက်ကျတယ်။

In the morning.

အင်န် သာ မောနင်းဂ်  
မနက်က။

In the evening.

အင်န် သီ အီးဝိနင်းဂ်  
ညနေက။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

In the afternoon.

အင်းန် သီ အားဖတာနွန်း  
မွန်းလွဲအချိန်က။

At night.

အုံတ် နိုက်-တ်  
ညတုန်းက။

A whole day.

အ ဟိုး-လ် ဒေး  
တစ်နေ့လုံး။

A whole hour.

အ ဟိုး အောင်ဝါ။  
တစ်နာရီလုံးလုံး။

A whole month.

အ ဟိုး-လ် မန်-သ်  
တစ်လလုံးလုံး။

A whole year.

အ ဟိုးလ် ယီးယာ။  
တစ်နှစ်လုံးလုံး။

In five minutes.

အင်-န် ဖိုက်-ပ် မိနစ်-တ်စ်  
ငါးမိနစ်အတွင်း။

၅၀

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

In half an hour.

အင်-နဲ ဟား-ဖဲ အယ်-နဲ အောင်ဝါ  
နာရီဝက်အတွင်းမှာ။

In a day.

အင်-နဲ အေ ဒေ  
တစ်နေ့အတွင်းမှာ။

In a week.

အင်-နဲ အေ ဝိးခဲ  
တစ်ပတ်အတွင်းမှာ။

In a month.

အင်-နဲ အေ မန့်-သဲ  
တစ်လအတွင်းမှာ။

One second.

ဝမ်းနဲ ဆက်တာ-နဲဒဲ  
တစ်စက္ကန့်။

Half a minute.

ဟားဖဲ အေ မိနစ်-တ်  
မိနစ်ဝက်။

One hour.

ဝမ်း-နဲ အောင်ဝါ  
တစ်နာရီ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Twenty four hours.  
တွင်းတိ ဖော-စ် အောင်ဝါ-စ်  
နှစ်ဆယ့်လေးနာရီ။

Six months.  
ဆစ်-ကစ် မန့်-သစ်  
ခြောက်လ။

A few days.  
အ ဖျူး ဒေး-စ်  
ရက်အနည်းငယ်။

A few weeks.  
အ ဖျူး ဝီး-ခ်စ်  
ရက်သတ္တပတ် အနည်းငယ်။

A few months ago.  
အ ဖျူး မန်-သစ် အဂိုး  
လ အနည်းငယ်ခန့်က။

Today	တဒေး	ယနေ့
Tomorrow	တမောရို	မနက်ဖြန်
Yesterday.	ယက်စတာဒေး	မနေ့က

Tomorrow morning.  
တမောရို မောနင်း-ဂ်  
နက်ဖြန် နံနက်။

၅၂

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Yesterday morning.

ယက်စတာဒေး မောနင်း-နက်  
မနေ့က မနက်။

Last night.

လား-စ်တ် နိုက်-တ်  
မနေ့ညက။

The day before yesterday.

ဿ ဒေး ဘီဖိုး ယက်စတာဒေး။  
တမြန်နေ့က။

The day after tomorrow.

ဿ ဒေး အာပတာ တမောရို။  
သန်ဘက်ခါ။

This week

ဿစ် ဝီးခ်

ဒီအပတ်

Next week

နိုတ်ကစ်တ် ဝီးခ်

နောက်အပတ်

Last week

လားစ်တ် ဝီးခ်

လွန်ခဲ့သောအပတ်

This month

ဿစ်၊ မန့်သ်

ဒီလ

Last month

လားစ်တ် မန့်သ်

လွန်ခဲ့သောလ

Next month

နိုတ်ကစ်တ် မန့်သ်

နောက်လ

This year

ဿစ် ယီးယာ

ယခုနှစ်

Last year

လားစ်တ် ယီးယာ

လွန်ခဲ့သောနှစ်

Next year

နိုတ်ကစ်တ် ယီးယာ

နောက်နှစ်

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

What is the date today?

ဝေါ့တ် အစ်ခ် သာ ဒိတ်တ် တဒေး  
ဒီနေ့ နေ့စွဲ ဘာလဲ။ ဒီနေ့ ဘယ်နှစ်ရက်နေ့လဲ။

Today is April the twenty first, 1967.

တဒေး အစ်ခ် အေးပရစ်လ် သယ် တွင်းတိ ဖားစ်တ်  
နိုင်းတီးန် ဆင်းဗ်န် တိ  
ဒီနေ့ ၁၉၆၇ ခု ဧပြီလ ၂၁ ရက်နေ့ ဖြစ်တယ်။

I came in time.

အိုင် ကိန်းမ် အင်န် တိုင်းမ်  
ကျွန်တော် အချိန်မီ လာခဲ့တယ်။

I was late.

အိုင် ဝေါ့ခ် လိတ်  
ကျွန်တော် နောက်ကျခဲ့တယ်။

We are too early.

ဝီး အာ တူ အားလီ  
ကျွန်တော်တို့ သိပ်စောတယ်။

What day is today?

ဝေါ့တ် ဒေး အစ်ခ် တဒေး  
ဒီနေ့ ဘာနေ့လဲ။

Today is Sunday.

တဒေး အစ်ခ် ဆန်းဒေး  
ဒီနေ့ တနင်္ဂနွေနေ့ ဖြစ်တယ်။

How long will you stay?

ဟောင်း လောန်ဂ် ဝစ်လ် ယူ စတေး  
ခင်ဗျား ဘယ်လောက်ကြာကြာ နေမလဲ။

How long have you been here?

ဟောင်း လောန်ဂ် ဟဲ့ဗ် ယူ ဘီးန် ဟီးယား  
ခင်ဗျား ဒီမှာ ဘယ်လောက်ကြာပြီလဲ။

When will he come?

ဝှင်းန် ဝစ်လ် ဟီ ကမ်း  
သူ ဘယ်တော့ လာမလဲ။

What day is it today?

ဝေါတ် ဒေး အစ်ခ် အစ်တ် တဒေး  
ဒီနေ့ ဘာနေ့လဲ။

Sunday	ဆန်းန် ဒေး	တနင်္ဂနွေ
Monday	မန်းန် ဒေး	တနင်္လာ
Tuesday	ကျူးစ် ဒေး	အင်္ဂါ
Wednesday	ဝက်နက်ခ် ဒေး	ဗုဒ္ဓဟူး
Thursday	သာခ် ဒေး	ကြာသပတေး
Friday	ဖရိုင်း ဒေး	သောကြာ
Saturday	ဆဲတာ ဒေး	စနေ

Working day.

ဝါကင်းန်ဂ် ဒေး  
အလုပ်လုပ်သောနေ့။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Non-working day.

နေ့ဘုန် ဝါကင်းနိဂ် ဒေ:  
အလုပ်မလုပ်သောနေ့။

Day off	ဒေ: အောဖ်	ရက်လွတ်၊ ရက်အား
Week	ဝီးခ်	သီတင်းပတ်
Month	မန့်သ်	လ
Holiday	ဟောလဒေ	ရက်အား၊ ရက်လွတ်
Feast	ဖီးစ်တ်	ပွဲတော်နေ့
New year	ညှူး ယီးယာ	နှစ်သစ်ကူး၊ နှစ်ဆန်း
January	ဂျယ်ညှူးဝါရီ	ဇန်နဝါရီ
February	ဖယ်ဘရူးဝါရီ	ဖေဖော်ဝါရီလ
March	မာ့ချ်	မတ်လ
April	အေပရစ်လ်	ဧပြီလ
May	မေး	မေလ
June	ဂျူးန့်	ဇွန်လ
July	ဂျူးလိုင်	ဇူလိုင်လ
August	အောဂတ်စ်တ်	ဩဂုတ်လ
September	ဆွဲပ်တင်းဘာ	စက်တင်ဘာလ
October	အောက်တိုးဘာ	အောက်တိုဘာလ
November	နိုဗင်းဘာ	နိုဝင်ဘာလ
December	ဒီဇင်းဘာ	ဒီဇင်ဘာလ





၅၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

**အသုံးဝင်သော စကားပြောများ**

Day off	အိုင်	ကျွန်တော်၊ ကျွန်မ၊ ငါ
You	ယူ	ခင်ဗျား၊ မင်း၊ နင်
He	ဟီ	သူ
We	ဝီ	ကျွန်တော်တို့၊ ကျွန်မတို့
They	ထေး	သူတို့
Yes	ယက်စ်	ဟုတ်ကဲ့
No	နိုး	မဟုတ်ဘူး
She	ရှီ	သူမ
Perhaps	ပရဲပစ်	ဖြစ်ကောင်းဖြစ်လိမ့်မည်

I do not understand.  
 အိုင် ခူး နော့တ် အန်ဒါစတန်ဒ်  
 ကျွန်တော် နားမလည်ဘူး။

Please                      ပလီးစ်                      ကျေးဇူးပြု၍

Thank you.  
 သင့်စ် ယူ  
 ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Good                      ဂူးစ်                      ကောင်းသော  
 Bad                      ဘဲ့စ်                      ဆိုးသော၊ မကောင်းသော

It is allowed.  
 အစ်တ် အစ်င် အလောင်းစ်  
 ဒါကို ခွင့်ပြုတယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

It is not allowed.

အစ်ကံ အစ်င် နေ့တံ အလောင်းဒ်  
ဒါကို ခွင့်မပြုဘူး။

I like it.

အိုင် လိုက်ခံ အစ်တံ  
ကျွန်တော် သဘောကျတယ်။

I do not like it.

အိုင် ဒူး နေ့တံ လိုက်ခံ အစ်တံ  
ကျွန်တော် သဘောမကျဘူး။

I love.

အိုင် လပ်ပိ  
ကျွန်တော် ချစ်တယ်။

I do not love.

အိုင် ဒူး နေ့တံ လပ်ပိ  
ကျွန်တော် မချစ်ဘူး။

I want.

အိုင် ဝမ်နိတ်  
ကျွန်တော် လိုချင်တယ်။

I do not want.

အိုင် ဒူး နေ့တံ ဝမ်နိတ်  
ကျွန်တော် မလိုချင်ဘူး။

၅၈

ဦးသိန်းလွင် (B.A)

I forget.

အိုင် ဖော်ဂက်တ်  
ကျွန်တော် မေ့တယ်။

Do not forget, please.

ဦး နေ့တ် ဖော်ဂက်တ်၊ ပလီးဒ်  
ကျေးဇူးပြု၍ မမေ့ပါနဲ့။

I do not remember.

အိုင် ဦး နေ့တ် ရီမင်းဘား  
ကျွန်တော် သတိမရဘူး။

It is necessary.

အစ်တ် အစ်င် နက်ဆစ်ဆရီ  
ဒါကို လိုအပ်တယ်။

It is not necessary.

အစ်တ် အစ်င် နေ့တ် နက်ဆစ်ဆရီ  
ဒါ မလိုအပ်ဘူး။

I am tired.

အိုင် အယ်မ် တိုက်ယာ့စ်  
ကျွန်တော် မောပန်းတယ်။

Much

မတ်ချ်

များသော၊ များစွာ

Little

လစ်တဲလ်

နည်းနည်း

Some

ဆမ်းမ်

နည်းနည်း

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Dear	ဒီးယား	ချစ်သော၊ အဖိုးတန်သော
Cheap	ချိပ်	ပေါသော
Enough	အီနပ်စ်	လုံလောက်သော
All	အောလ်	အားလုံး
Where	ဝဲယာ	ဘယ်မှာ
There	သယားယာ	ဟိုမှာ
Here	ဟီးယား	ဒီမှာ
Far	ဖား	ဝေးသော၊ အဝေးမှာ
Near	နီးယား	နီးသော၊ အနီးမှာ
Inside	အင်န်ထိုက်ဒ်	အတွင်းဘက်
Outside	အောက်တ်ဆိုတ်ဒ်	အပြင်ဘက်
Upstair	အပ်စ်ထဲယာစ်	အပေါ်ထပ်
Downstair	ဒေါင်းန်စတဲယာစ်	အောက်ထပ်
Straight	စထရိုက်တ်	တည့်တည့်
Forward	ဖောဝေါ့ဒ်	ရှေ့သို့
Back	ဘဲခဲ	နောက်သို့၊ တဖန်၊ ပြန်၍၊ နောက်ကျော

To the right.

တူ သာ ရိုက်တ်  
လက်ယာဘက်သို့။

On the right.

အော်န် သာ ရိုက်တ်  
လက်ယာဘက်မှာ။

၆၀

ဦးသန်းလွင် (B.A.)

To the left.

တူ သာ လက်ဖိတ်  
လက်ဝဲဘက်သို့။

On the left.

အော်န် သာ လက်ဖိတ်  
လက်ဝဲဘက်မှာ။

On the other side.

အော်န် သာ လက်ဖိတ်  
လက်ဝဲဘက်မှာ။

Now

နောင်း

ယခု

Immediately

အင်မီဒီးယိတ်တ်လီ

ရုတ်တရက်

At once

အဲတ်ဝမ်စ်

ချက်ချင်း

Soon

ဆိုးန့်

မကြာခင်

Already

အောလ်ရက်ဒီ

အပြီးအစီး

Spring

စပရင်န့်ဂ်

နွေဦး

Summer

ဆမ်းမာ

နွေ

Autumn

အောတာမ်

ဆောင်းဦး

Winter

ဝင်းန့်တာ

ဆောင်း

Rainy Season

ရိန်းနီဆီးဇာန်

မိုးရာသီ

I am cold.

အိုင် / အယ်မ် ကိုးလ်ဒ်

ကျွန်တော် ချမ်းတယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

I am warm.

အိုင် အယ်မ် ဝေါမ်  
ကျွန်တော် နွေးတယ်။

I am hot.

အိုင် အယ်မ် ဟော့တ်  
ကျွန်တော် ပူတယ်။

I can't see.

အိုင် ကန့်နိုတ် ဆီး  
ကျွန်တော် မမြင်ဘူး။

I can't hear.

အိုင် ကန့်နိုတ် ဟီးယာ  
ကျွန်တော် မကြားဘူး။

Why

ငှား

ဘာကြောင့်လဲ

Because

ဘီကော့စ်

အဘယ့်ကြောင့်ဆိုသော်

Everything is all right.

အဲဗရီးသင်းနိုက် အစ်စ် အေလ် ရိုက်တ်  
အားလုံးကောင်းပါတယ်။

Accept

အဆက်ပ်တ်

လက်ခံပါ။ လက်ခံတယ်

Help

ဟဲလပ်ပ်

ဧည့်ပါ။ ကူညီတယ်

Give

ဂစ်စ်

ပေးပါ။ ပေးတယ်

Take

တိတ်ခ်

ယူပါ။ ယူတယ်

၆၂

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Sit Down  
Smoke

ဆစ်ဒေါင်းနီ  
စမုခ်

ထိုင်ပါ။ ထိုင်တယ်  
ဆေးလိပ်သောက်ပါ။  
သောက်တယ်

Write this  
Show

ရိုက်တဲ သာစ်  
ရှိုး

ဒါကိုရေးပါ  
ပြပါ။ ပြတယ်

What a beautiful thing !

ဝေ့တဲ အေ ဘျူးတီးဖူလ် သင်းနီ  
ဘယ်ကလောက် လှလိုက်တာ။

How interesting !

ဟောင်း အင်နီထရက်စတင်းနီ  
ဘယ်လောက် စိတ်ဝင်စားစရာကောင်းသလဲ။

What is it called?

ဝေ့တဲ အစ်စ် အစ်တဲ ကောလိပ်  
ဒါ ဘာခေါ်သလဲ။

How much does it cost?

ဟောင်းမိချ် ဒဲတ်စ် အစ်တဲ ကောစိတ်  
ဒါ ဘယ်လောက်ကျသလဲ။

What did he say?

ဝေ့ ဒစ်စ် ဟီ ဆေး  
သူ တာပြောသလဲ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Have you got time?

ဟဲ့ဗ် ယူ ဂေါတ် တိုင်းမ်  
ခင်ဗျား နာရီပါသလား။

When do we start?

ဝှင်းနံ ဒူး ဝီ စတုတ်  
ကျွန်တော်တို့ ဘယ်တော့စကြမလဲ။

Any questions?

အဲနီး ကွက်ရှာနစ်  
မေးစရာ တစ်စုံတစ်ရာ ရှိသလား။

I have seen everything.

အိုင် ဟဲ့ဗ် ဆီးနံ အဲဗရီးသင်းနံဂ်  
ကျွန်တော် အားလုံးကို မြင်ပြီးပြီ။

What is written here?

ဝေါတ် အစ်ဇ် ရစ်တန် ဟီးယား  
ဒီမှာ ဘာရေးထားသလဲ။



**လမ်းပေါ်မှာ**

The people's store.

သယ် ပီးပလစ် စတိုး  
ပြည်သူ့ကုန်တိုက်။



Where is the people's store?

ဝဲယာ အစ်ဇ် သယ် ပီးပဲလ်စ် စတိုး  
ပြည်သူ့ကုန်တိုက် ဘယ်မှာ ရှိသလဲ။

Please tell me the way to the people's store.

ပလီးဇ် တဲလ် မီ သယ် ဝေး တူ သယ် ပီးပဲလ်စ် စတိုး  
ကျေးဇူးပြု၍ ပြည်သူ့ကုန်တိုက်သို့ သွားမယ်လမ်းကို ပြောစမ်းပါ။

Please tell me the way to the post office.

ပလီးဇ် တဲလ် မီ သယ် ဝေး တူ သယ် ပို့စ်တ် အော့ဖစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ စာပို့တိုက်ဆီသို့ သွားမယ်လမ်းကို ပြောစမ်းပါ။

Please tell me the way to the telegraph office.

ပလီးဇ် တဲလ် မီ သယ် ဝေး တူ သယ် တယ်လီဂရားဖ် အော့ဖစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကြေးနန်းရုံးသို့ သွားမယ့်လမ်းကို ပြောပါ။

Tell me please, how to get to the hotel.

တဲလ် မီ ပလီးဇ်၊ ဟောင်း တူ ဂက်တ် သယ် ဟိုတဲလ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ဟိုတယ်သို့ ဘယ်လို သွားရတယ်ဆိုတာ ပြောစမ်းပါ။

Straight ahead.

စတရိုတ် အဟက်ဒ်  
တည့်တည့်သွားပါ။

On the right.

အော့န် သယ် ရိုက်တ်  
လယ်ယာဘက်မှာ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

On the left.

အောက် သယ် လက်ဖိတ်  
လက်ဝဲဘက်မှာ။

Please tell me where this street leads to.

ပလီးစ် တဲလ် မီ ဝဲယာ သစ် စထရိတ် လိဒ်စ် တူ  
ကျေးဇူးပြု၍ ဒီလမ်းကသွားရင် ဘယ်ရောက်တယ်ဆိုတာ ပြောစမ်းပါ။

Please tell me the name of this street.

ပလီးစ် တဲလ် မီ သယ် နေးမ် အော့ဗ် သစ်စ် စထရိတ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ဒီလမ်းရဲ့ နာမည်ကို ပြောစမ်းပါ။

I want to go to the centre of the city.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ဂိုး တူ သာ စင်းနိတာ အော့ဗ် သာ စစ်တီ  
ကျွန်တော် မြို့လယ်သို့ သွားချင်တယ်။

What bus must I take?

ဝေါ့တ် ဘတ်စ် မတ်စ်စ် အိုင် တေ့ခ်  
ကျွန်တော် ဘာ ဘတ်စ်ကား စီးရမလဲ။

Please tell me where the library is.

ပလီးစ် တဲလ် မီ ဝဲယာ သယ် လိုင်းဘရာရီ အစ်စ်  
စာကြည့်တိုက် ဘယ်မှာ ရှိတယ်ဆိုတာ ကျွန်တော့်ကို ကျေးဇူးပြု၍  
ပြောစမ်းပါ။

Please tell me where we are now.

ပလီးစ် တဲလ် မီ ဝဲယာ ဝီ အာ နောင်း  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော်တို့ ဘယ်မှာရောက်နေတယ်ဆိုတာ ပြောစမ်းပါ။

၆၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Please tell me where the bus stop is.

ပလီးစ် တဲလ် မီ ဝဲယာ သယ် ဘတ် စတော့ပ် အစ်စ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ဘတ်စ်ကားမှတ်တိုင် ဘယ်မှာရှိတယ်ဆိုတာ ပြောစမ်းပါ။

Tell me, please, where is house No, 5.

တဲလ် မီး ပလီးစ် ဝဲယာ အစ်စ် ဟောက်စ် နမ်းဘာ ဖိုက်  
ကျေးဇူးပြု၍ အိမ်နံပါတ် ၅ ဘယ်မှာရှိတယ်ဆိုတာ ပြောစမ်းပါ။

I have lost my way.

အိုင် ဟဲစ် တော့စ်တ် မိုင် ဝေး  
ကျွန်တော် လမ်းပျောက်နေပြီ။

I will show you the way.

အိုင် ဝစ်လ် ရှိုး ယူ သယ် ဝေး  
ကျွန်တော် ခင်ဗျားကို လမ်းပြပေးမယ်။



**ဧည့်သည်၊ ကြေးနန်း၊ တယ်လီဂရပ်**

Where is the post office?

ဝဲယာ အစ်စ် သယ်ပို့စ်တ် အော့ဖစ်စ်  
စာတိုက် ဘယ်မှာ ရှိသလဲ။

Where is telegraph office?

ဝဲယာ အစ်စ် တယ်လီဂရားဖ်စ် အော့ဖစ်စ်  
ကြေးနန်းရုံး ဘယ်မှာ ရှိသလဲ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

၆၇

I want to post a letter.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ပိုင်စိတ် အေ လက်တာ  
ကျွန်တော် စာထည့်ချင်တယ်။

When is the post office open?

ဝှင်းနိ အမ်ဇိ သယ်ပိုင်စိတ် အော့ဖမ်စိ အိုပါနိ  
စာတိုက် ဘယ်အချိန် ဖွင့်သလဲ။

Where can I buy paper?

ဝဲယာ ကဲနိ အိုင် ဘိုင် ပေပေါ  
ကျွန်တော် စာရွက် ဘယ်မှာ ဝယ်နိုင်သလဲ။

Where can I buy envelopes?

ဝဲယာ ကဲနိ အိုင် ဘိုင် အင်ဗဲလျပ်စိ  
စာအိတ် ဘယ်မှာ ဝယ်နိုင်သလဲ။

Give me a stamped enveloped please.

ဂမ်ဗိ မီ အေ' စတုပ်ဒိ အိုင်ဗိ လျပ် ပလိးဇိ  
ကျေးဇူးပြု၍ ခေါင်းပါတဲ့ စာအိတ်တစ်အိတ်ပေးပါ။

Please register this letter.

ပလိးဇိ ရီဂျစ်စတာ သမ်စိ လက်တာ  
ကျေးဇူးပြု၍ ဒီစာကို ရီဂျစ်စတာ လုပ်ပေးပါ။

I want to send a money order.

အိုင် ဝမ်နိတ် တူ ဆင်းနိဒိ အေ မန်းနိ အော်ဒါ  
ကျွန်တော် မန်နီးအော်ဒါတစ်စောင် ပို့ချင်တယ်။

၆၈

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Please give me a money order form.  
ပလီးဒ် ဂစ်စ် မီ အော မန်းနီ အော်ဂါ ဖော့ပ်  
ကျေးလူးပြု၍ မန်းနီအော်ဂါပုံစံတစ်ခု ပေးပါ။

Give me a telegraph form, please.  
ဂစ်စ် မီ အော တယ်လီဂရားစ် ဖော့ပ်၊ ပလီးဒ်  
ကျေးလူးပြု၍ ကြေးနန်းစာပုံစံ တစ်ရွက် ပေးပါ။

Please take this telegram.  
ပလီးဒ် တော့ခ် သစ်စ် တယ်လီဂရယ်မ်  
ကျေးလူးပြု၍ ဒီကြေးနန်းစာကို ယူပါ။

Please send this telegram "urgent"  
ပလီးဒ် ဆင်းနစ် သစ်စ် တယ်လီဂရယ်မ် အားလျင်းတ်  
ကျေးလူးပြု၍ ဒီကြေးနန်းစာကို အားလျင်း(အမြန်)ပို့ပါ။

I want to make a telephone call.  
အိုင် ဝမ်နစ်တ် တူ မော့ခ် အော တယ်လီဖုန်းနစ် ကောလ်  
ကျွန်တော် တယ်လီဖုန်း ဆက်ချင်တယ်။

What is your extension?  
ဂေါ့တ် အစ်စ် ယော် အစ်ကစ်တင်းရှာနစ်  
ခင်ဗျား အိတ်ကစ်တင်းရှင်း ဘယ်လောက်လဲ။

Heilo, operator?  
ဟပ်လို အော်ပရေတာ  
ဟပ်လို အော်ပရေတာလား။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

၆၉

Give me number 14799, please.

ဂက်တ် မီ နံဘာ ဝမ်းနံ ဖိုး ဆဲင်နံ နိုင်းနံ နိုင်းနံ ပလီးင်  
ကျေးဇူးပြု၍ နံပါတ် ၁၄၇၉၉ ကို ပေးစမ်းပါ။

You are through.

ယူ အာ သရူး  
ခင်ဗျားကို ဆက်ပေးထားပါပြီ။

Engaged.

အင်န် ဂေ့ဂျိဒ်  
တိုက်ဆိုင်နေတယ် မအားဘူး။

There is no reply.

သယ်ယာ အစ်င် နိုး ရီပလိုင်  
ပြန်မပြောဘူး။

The telephone is out of order.

သယ် တယ်လီဖုန်း အစ်င် အောက်တ် အော့ပ် အော့ဒါ  
တယ်လီဖုန်း ပျက်နေပါတယ်။

This is Thein Pe speaking.

သစ် အစ်င် သိန်းဖေ စပိကင်းနက်  
သိန်းဖေ စကားပြောနေပါတယ်။

I can't hear you.

အိုင် ကန့်တ် တီးယာ ယူ  
ခင်ဗျား ပြောတာကို ကျွန်တော် မကြားရဘူး။

Please speak louder.

ပလီးင် စပိမ် လောက်ဒါ

ကျေးဇူးပြုပြီး ကျယ်ကျယ်ပြောပါ။



**ဆံပင်ညှပ်ခြင်း**

I need a haircut.

အိုင် နိဒ် အေ ဟဲကာကပ်တ်

ကျွန်တော် ဆံပင်ညှပ်ချင်တယ်။

Give me a shave, please.

ဝစ်စ် မီ အေ ရှေးဝါး ပလီးင်

ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်ကို မုတ်ဆိတ်ရိတ်ပေးပါ။

How do you like your hair cut?

ဟောင်း ဒူး ယု လိုက်ခ် ယော် ဟဲယာ ကတ်တ်

ဆံပင် ဘယ်လိုညှပ်တာ ကြိုက်သလဲ။

Not too short, please.

နေ့ တူး ရှေးဝါး ပလီးင်

ကျေးဇူးပြု၍ သိပ်မတိုပါစေနဲ့။

I want to have my hair washed.

အိုင် ဝန်နိတ် တု ဟဲစ် မိုင် ဟဲယာ ဝေါ့ရှ်စ်

ကျွန်တော် ခေါင်းလျှော်ချင်တယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Make the parting in the middle.

မေ့ခံ သယ် ပါးတင်းနက် အင်နံ သယ် မစ်ဒ်လ်  
အလယ်က ခွဲပါ။

Make the parting at the side.

မေ့ခံ သယ် ပါးတင်းနက် အဲတ် သယ် ဆိုက်ဒ်  
ဘေးက ခွဲပါ။

Trim my moustach, please.

ထရင်းမ် မိုင်း မပ်စတားရှ် ပလီးဇ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့် နှုတ်ခမ်းမွှေး သ, ပေးပါ။

Trim my beard, please.

တရမ်း မိုင်း ဘိယဒ် ပလီးဇ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့် မုတ်ဆိတ်မွှေး သ, ပေးပါ။

I want my hair wave.

အိုင် ဝမ်နိတ် မိုင်း ဟဲယာ ဝေဗ်ဒ်  
ကျွန်တော် ဆံပင်ကောက်ချင်တယ်။

I want a permanent wave.

အိုင် ဝမ်နိတ် အေ ပါးမနတ် ဝေဗ်ဒ်  
ကျွန်တော် အမြဲတမ်း ဆံပင်ကောက်တာလိုချင်တယ်။

I want a shampoo.

အိုင် ဝမ်နိတ် အေ ရှယ်ပူ  
ကျွန်တော် ခေါင်းလျှော်ချင်တယ်။



၇၂

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

I want my hair dyed.

အိုင် ဝမ်းနတ် မိုင် ဟဲယာ ဒိုင်ဒ်  
ကျွန်မ ဆံပင်ဆိုးချင်တယ်။

Paint my eyelashes, please.

ပိန်းနတ် မိုင် အိုင်းလဲရှစ်စ်၊ ပလီးစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်မ မျက်တောင်မွှေးကို ဆေးခြယ်ပေးပါ။

Paint my eye-brows, please.

ပိန်းနတ် မိုင် အိုင်းဘရီးစ်၊ ပလီးစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်မ မျက်ခုံးမွှေးကို ဆွဲပေးစမ်းပါ။

A little shorter.

အ လစ်တဲလ် ရှော့ဟာ  
နည်းနည်း တိုပေးပါ။

A little longer.

အ လစ်တဲလ် လောန်ဂါ  
နည်းနည်း ရှည်ပေးပါ။

Do you want the hair cut short?

ဒူး ယူ ဝမ်းနတ် သယ် ဟဲယာ ကပ်တဲ ရှော့တဲ  
ဆံပင် တိုတိုညှပ်ရမလား။

Just medium, not too short.

ဂျပ်စ်တဲ မင်သာမ်၊ နေ့ တူး ရှော့တဲ  
အလယ်အလတ်ပါပဲ၊ သိပ်မတိုစေနဲ့။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Cut it a little shorter at the back.

ကပ်တ် အစ်တ် အ လစ်တ်လ် ရှော့တာ အုတ်သု ဘဲဂ်  
နောက်ဘက်က နည်းနည်းတိုတို ညှပ်ပါ။

Would you like a shampoo, Sir?

ဇူးစ် ယူ လိုက် အေ ချယ်ပူး၊ ဆာ  
ခေါင်းလျှော်ဦးမလား ခင်ဗျာ။

No, I think not, thank you.

နိုင်း၊ အိုင် သင့်န်ခဲ နေ့တ်၊ သဲ့န်ခဲ ယူ  
မလိုဘူးထင်တယ်၊ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။



**ပျားနားခြင်း**

I am not well.

အိုင် အယ်မ် နေ့တ် ဝဲလ်  
ကျွန်တော် နေမကောင်းဘူး။

I feel ill.

အိုင် ဖီးလ် အစ်လ်  
ကျွန်တော် မကျန်းမာဘူး။

I have a cold.

အိုင် ဟဲစ် အေ ကိုးလ်ဒ်  
ကျွန်တော် အအေးမိတယ်။

I have a headache.

အိုင် ဟဲ့ပ် အေ ဟက်ဒ်အိတ်ခ်  
ကျွန်တော် ခေါင်းကိုက်တယ်။

I have tooth-ache.

အိုင် ဟဲ့ပ် တုသ် အိတ်ခ်  
ကျွန်တော် သွားနာတယ်။

I have stomach-ache.

အိုင် ဟဲ့ပ် စတိုးမာ့ခ် အိတ်ခ်  
ကျွန်တော် ဗိုက်နာတယ်။

I have a sore throat.

အိုင် ဟဲ့ပ် အေ ဆိုး သရိုတ်  
ကျွန်တော် လည်ချောင်းနာတယ်။

I have ear ache.

အိုင် ဟဲ့ပ် အီယာ အိတ်ခ်  
ကျွန်တော် နားနာတယ်။

I have sore eye.

အိုင် ဟဲ့ပ် ဆိုး အိုင်း  
ကျွန်တော် မျက်စိနာတယ်။

I have a cough.

အိုင် ဟဲ့ပ် အေ ကော့ဖ်  
ကျွန်တော် ချောင်းဆိုးတယ်။

ခကောင်းဆိုးအင်္ဂလပစကားပြောနည်း

have attack of sickness.

နှိုင်း ဟဲ့ဗ် အတုခီ အော့ဗ် ဆစ်ကနစ်စ်  
ကျွန်တော် အဖျားတက်တယ်။

have a pain in my heart.

နှိုင်း ဟဲ့ဗ် အေ ပိန်းန် အင်န် မိုင် ဟာတ်  
ကျွန်တော် နှလုံးထဲက နာတယ်။

He has swelling.

ဘီး ဟဲ့ဗ် ဆွဲလင်းနိုက်  
သူ ဖောရောင်နေတယ်။

He has cut his finger.

ဟီ ဟဲ့ဗ် ကတ်တ် ဟစ်စ် ဖင်းနိုဂါ  
သူလက်ချောင်း ဓားရှုသွားတယ်။

He have cut his hand.

ဟီ ဟဲ့ဗ် ကတ်တ် ဟစ်စ် ဟဲနိုဒ်  
သူလက်ကို ဓားထိသွားတယ်။

I want to see a doctor.

အိုင် ဝမ်န် တူ ဆီး အေ ဒေါက်တာ  
ကျွန်တော် ဆရာဝန်နဲ့ တွေ့ချင်တယ်။

Please call a doctor.

ပလီးဒ် ကော့လ် အေ ဒေါက်တာ  
ကျေးဇူးပြု၍ ဆရာဝန်ခေါ်ပါ။

၇၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Please call an ambulance.

ပလီးစ် ကောလ် အမ္ပန် အယ်န် ဘျူလာန်စ်  
ကျေးဇူးပြု၍ လူနာတင်ကားခေါ်ပါ။

What is the matter?

ဝေ့တ် အစ် သယ် မဲ့တာ  
ဘယ်လို နေသေးသလဲ။

Where is the pain?

ဝဲယား အစ်စ် သယ် ပိန်းနဲ  
ဘယ်က နာသလဲ။

It hurts me here.

အစ်တ် ဟုတ်စ် မိ ဟီးယား  
ကျွန်တော် ဒီနေရာက နာတယ်။

I have a temperature.

အိုင်း ဟဲ့စ် အေ တင်းပရစ်ချာ  
ကျွန်တော် ကိုယ်ပူနေတယ်။

Breathe deeply.

ဘဇီးသ် ဒီးပလီးစ်  
အသက်ပြင်းပြင်း ချူပါ။

Please take a deep breath.

ပလီးစ် တိက်စ် အေ ဒီးစ် အရက်သ်  
ကျေးဇူးပြု၍ အသက်ပြင်းပြင်းချူပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

I must take your blood pressure.

အိုင် မတ်စ် တိတ်ခ် ယော် ဘလပ်ခ် ပရက်ရှာ  
ခင်ဗျားရဲ့ သွေးတိုးအားကို တိုင်းကြည့်ရမယ်။

Have you ever had malaria?

ဟဲ့စ် ယူ အဲဗာ ဟဲ့စ် မလေးရိယ  
ခင်ဗျား ငှက်ဖျား ဖျားဖူးသလား။

Have you ever had pneumonia?

ဟဲ့စ် ယူ အဲဗာ ဟဲ့စ် ညူးမိုးနီယ  
ခင်ဗျား ညူးမိုးနီးယား (အဆုတ်ရောင်ရောဂါ) ဖြစ်ဖူးသလား။

Have you ever had tuberculosis?

ဟဲ့စ် ယူ အဲဗာ ဟဲ့စ် ကျူးဘားကလိုဆစ်စ်  
ခင်ဗျား ချောင်းဆိုးသွေးပါ အဆုတ်နာ ဖြစ်ဖူးသလား။

Have you ever had dysentery?

ဟဲ့စ် ယူ အဲဗာ ဟဲ့စ် ဒီစင်ထရီ  
ခင်ဗျား ဝမ်းကိုက်ရောဂါ ဖြစ်ဖူးသလား။

What infections disease have you had?

ဝေါတ် အင်ဖက်က်ရှစ် ဒီးဇီးစ် ဟဲ့စ် ယူ ကဒ်စ်  
ခင်ဗျား ကူးစက်တတ်တဲ့ရောဂါ ဘာရောဂါ ဖြစ်ဖူးသလဲ။

I have had chicken pox.

အိုင် ဟဲ့စ် ဟဒ် ချစ်ကင်နို ပေါက်စ်  
ကျွန်တော် ရေကျောက် ပေါက်ဖူးပါတယ်။

I have had typhoid fever.

အိုင် ဟဲ့မ် ဟဲ့မ် တိုက်ဖျိုက်ဒ် ဖီးဗာ  
ကျွန်တော် တိုက်ဖျိုက်ဖျား (အူရောင်းဖျား) ဖြစ်ဖူးတယ်။

You must have your chest X-rayed.

ယူ မတ်စ်တ် ဟဲ့ဗ ယော် ချက်စ်တ် အိတ်က်ရေးဒ်  
ခင်ဗျား ရင်ဘတ် ဓာတ်မှန် ရိုက်ရမယ်။

You must have your stomach X-rayed.

ယူ မတ်စ်တ် ဟဲ့ဗ ယော် စတိုးမဲ့ခ် အိတ်က်ရေးဒ်  
ခင်ဗျား ဗိုက်ကို ဓာတ်မှန် ရိုက်ရမယ်။

What did you eat today?

ဂေါတ် ဒစ်ဒ် ယူ အိတ် တူဒေး  
ဒီနေ့ ခင်ဗျား ဘာစားမလဲ။

What did you eat yesterday?

ဂေါတ် ဒစ်ဒ် ယူ အိတ် ယက်စတာဒေး  
မနေ့က ခင်ဗျား ဘာစားမလဲ။

Take the medicine.

တိတ်ခ် သာ မက်ဒဇာန်  
ဆေးသောက်ပါ။

You must stay in bed.

ယူ မတ်စ်တ်စ်တ် စတေး အင်န် ဘက်ဒ်  
ခင်ဗျား အိပ်ရာမှာ နေရမယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

How do you feel today?

ဟောင်း ဒူး ယူ ဖီးလ် တဒေ  
ခင်ဗျား ဒီနေ့ ဘယ်လိုနေသလဲ။

I feel better.

အိုင် ဖီးလ် ဘက်တာ  
ပိုနေကောင်းလာပါတယ်။

I feel worse.

အိုင် ဖီး ဝါစ်  
ပိုဆိုးလာပါတယ်။

That medicine did me good.

သယံတ မက်ဒရန် ဒစ်ဒ် မီ ဂူးဒ်  
ဒီဆေး ကျွန်တော်နဲ့ တည့်တယ်။

That medicine did not do any good.

သတ်တ မက်ဒရန် ဒစ်ဒ် နေ့တ ဂူး အင်နီ ဂူးဒ်  
ဒီဆေးနဲ့ မသက်သာဘူး။

You must have an operation.

ယူ မတ်စ် ယုတ် အယ်န် အော်ပရေးရှန်  
ခင်ဗျား ခွဲစိတ် ကုသရလိမ့်မယ်။

Dentist	ဒင်းန့်တစ်ခ်ချီ	သွားစိုက်ဆရာ
Patient	ပေးရှန်တံ	လူနာ
Injection	အင်ဂျက်ရှန်	ထိုးဆေး



၈၀

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Nurse

နားစ်

သူနာပြုဆရာမ

Diet

ဒိုင်ယက်တ်

ဓာတ်စား၊ အစားအစာ



**စက်ရုံအလုပ်ရုံ**

**We want to see the mill.**

ဝိ ဝမ် တူ ဆီး သယ် မစ်လ်  
ကျွန်တော်တို့ စက်ရုံကို ကြည့်ချင်တယ်။

**We want to see the factory.**

ဝိ ဝမ် တူ ဆီး သယ် ဖက်ထရီ  
ကျွန်တော်တို့ အလုပ်ရုံကို ကြည့်ချင်တယ်။

**We should like to go to over a motor works.**

ဝိ ရွမ် လိုက် တူ ရိုး အိုးဗာ အေ မိုတို ဝါက်စ်  
ကျွန်တော်တို့ စက်အားလုပ်ငန်းသို့ သွားရောက်လေ့လာချင်တယ်။

**We should like to go to over a shoe factory.**

ဝိ ရွမ် လိုက် တူ ရိုး အိုးဗာ အေ ရူး ဖက်ထရီ  
ကျွန်တော်တို့ ဖိနပ်အလုပ်ရုံသို့ သွားကြည့်ချင်တယ်။

**We should like to go to over a textile mill.**

ဝိ ရွမ် လိုက် တူ ရိုး အိုးဗာ အေ ထက်စ်တိုင်းလ် မစ်လ်  
ကျွန်တော်တို့ အထည်စက်ရုံသို့ သွားကြည့်ချင်တယ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

We should like to talk to the director.

ဝိ ရှစ် လိုက် တူ တော့ခံ တူ သယ် ဒါရိုက်တာ ကျွန်တော်တို့ ညွှန်ကြားရေးမှူးနဲ့ စကားပြောချင်တယ်။

We should like to talk to the chief engineer.

ဝိ ရှစ် လိုက် တူ တော့ခံ တူ သယ် ချိမ် အင်ဂျင်နီယာ ကျွန်တော်တို့ စက်ဆရာကြီးနဲ့ စကားပြောချင်တယ်။

We should like to talk to the workers.

ဝိ ရှစ် လိုက် တူ တော့ခံ တူ သယ် ဝါကာစ် ကျွန်တော်တို့ အလုပ်သမားတွေနဲ့ စကားပြောချင်တယ်။

We should like to see the club.

ဝိ ရှစ် လိုက် တူ ဆီး သယ် ကလပ်ဘ် ကျွန်တော်တို့ အသင်းတိုက်ကြီးကို ကြည့်ချင်တယ်။

We should like to see the library.

ဝိ ရှစ် လိုက် တူ ဆီး သယ် လိုင်းဘရာရီ ကျွန်တော်တို့ စာကြည့်တိုက်ကို ကြည့်ချင်တယ်။



### အရေအတွက်

How many?

ဟောင်းမင်နီ

ဘယ်နှစ်ခုလဲ၊

ဘယ်လောက်များလဲ၊

1 One

ဝမ်းနံ

တစ်

2 Two

တူး

နှစ်

၈၂

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

3 Three	သရိုး	သုံး
4 Four	ဖိုး	လေး
5 Five	ဖိုက်ပ်	ငါး
6 Six	ဆစ်ကစ်	ခြောက်
7 Seven	ဆင်းပ်နီး	ခုနစ်
8 Eight	အိတ်တ်	ရှစ်
9 Nine	နိုင်း	ကိုး
10 Ten	တင်းန့်	တစ်ဆယ်
11 Eleven	အီးလင်းပ်န့်	တစ်ဆယ့်တစ်
12 Twelve	တွဲလ်ပ်	တစ်ဆယ့်နှစ်
13 Thirteen	သာတင်းန့်	တစ်ဆယ့်သုံး
14 Fourteen	ဖော်တင်းန့်	တစ်ဆယ့်လေး
15 Fifteen	ဖစ်ဖ်တင်းန့်	တစ်ဆယ့်ငါး
16 Sixteen	ဆစ်က်တင်းန့်	တစ်ဆယ့်ခြောက်
17 Seventeen	ဆင်းပ်န့်တင်းန့်	တစ်ဆယ့်ခုနစ်
18 Eighteen	အိတ်တင်းန့်	တစ်ဆယ့်ရှစ်
19 Nineteen	နိုင်းန့်တင်းန့်	တစ်ဆယ့်ကိုး
20 Twenty	တွင်းန့်တိ	နှစ်ဆယ်
30 Thirty	သုတိ	သုံးဆယ်
40 Forty	ဖော့တိ	လေးဆယ်
50 Fifty	ဖစ်ဖ်တိ	ငါးဆယ်
60 Sixty	ဆစ်ကစ်တိ	ခြောက်ဆယ်
70 Seventy	ဆင်းပ်န့်တိ	ခုနစ်ဆယ်
80 Eighty	အိတ်တိ	ရှစ်ဆယ်

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

90 Ninety	နိုင်းနိုတိ	ကိုးဆယ်
100 One hundred	ဝမ်း ဟန်နီဒရာဒ်	တစ်ရာ
200 Two hundred	တူး ဟန်နီဒရာဒ်	နှစ်ရာ
300 Three hundred	သရီး ဟန်နီဒရာဒ်	သုံးရာ
400 Four hundred	ဖိုး ဟန်နီဒရာဒ်	လေးရာ
500 Five hundred	ဖိုက်ပ် ဟန်နီဒရာဒ်	ငါးရာ
600 Six hundred	ဆက်စ် ဟန်နီဒရာဒ်	ခြောက်ရာ
700 Seven hundred	ဆင်းဗန်း ဟန်နီဒရာဒ်	ခုနှစ်ရာ
800 Eight hundred	အိတ်တ် ဟန်နီဒရာဒ်	ရှစ်ရာ
900 Nine hundred	နိုင်းနို ဟန်နီဒရာဒ်	ကိုးရာ

၈၄

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

1,000 One Thousand

ဝမ်း သောင်းဇာန်ဒ်

တစ်ထောင်

10,000 Ten thousand

တင်းန့် သောင်းဇာန်ဒ်

တစ်သောင်း

100,000 Ten hundred thousand

ဝမ်း ဟန်နီဒရာဒ် သောင်းဇာန်ဒ်

တစ်သိန်း

1000,000 One million

ဝမ်းန့် မစ်လယာန်

တစ်သန်း

37 Thirty-seven

သားတီ ဆမ်းနီဗ်နီ

သုံးဆယ့်ခုနစ်

125 One hundred and twenty-five.

ဝမ်းန့် ဟန်နီဒရာဒ် အယ်နီဒ် တွင်းနီတီ ဖိုက်ဗ် တစ်ရာနှစ်ဆယ့်ငါး။

1,560 One thousand five hundred and sixty

ဝမ်းန့် သောင်းဇာန်ဒ် ဖိုက်ဗ် ဟန်နီဒရာဒ် အယ်နီဒ် ဆစ်ကစ်တံ တစ်ထောင့် ငါးရာ ခြောက်ဆယ်။

48,671 Forty-eight thousand six hundred and seventy one.

ဖော့တီ အိတ်တံ သောင်းဇာန်ဒ် ဆစ်ကစ် ဟန်နီဒရာဒ် အယ်နီဒ် ဆင်းဗန်တံ ဝမ်း လေးသောင်း ရှစ်ထောင် ခြောက်ရာ ခုနစ်ဆယ့်တစ်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

571,293 Five hundred and seventy one thousand, two hundred and ninety-three.

ဖိုက်စ် ဟန်နီဒရာဒ် အယ်နီဒ် ဆင်းဗန်တီ ဝမ်းန် သောင်းဇာန်ဒ်  
တူးဟန်နီဒရာဒ် အယ်နီဒ် နိုင်းတီသရီး  
ငါးသိန်း ခုနှစ်သောင်း တစ်ထောင် နှစ်ရာ ကိုးဆယ့်သုံး။

2,768,944 Two million, seven hundred and sixty eight thousand, nine hundred and forty-four.

တူး မစ်လယာန် ဆင်းဗန် ဟန်နီဒရာဒ် အယ်နီဒ် ဆစ်ကစ်တီ  
အိတ်တီ သောင်းဇာန်ဒ် နိုင်းန် ဟန်နီဒရာဒ် အယ်နီဒ် ဖော့တီ ဖိုး  
နှစ်သန်း ခုနှစ်သိန်း ခြောက်သောင်း ရှစ်ထောင် ကိုးရာ လေးဆယ့်လေး။

1,00,000 One lakh

ဝမ်း လဲ့ခဲ

တစ်သိန်း

2,00,000 One lakh

တူး လဲ့ခဲ

နှစ်သိန်း

10,00,000 Ten lakh

တင်းန် လဲ့ခဲ

တစ်သန်း

20,00,000 Twenty lakh

တူးလဲ့ခဲ

နှစ်သန်း

5,71,293 Five lakh seventy one thousand two hundred and ninety three.

ဖိုက်စ် လဲ့ခဲ ဆင်းဗန်တီ ဝမ်းန် သောင်းဇာန်ဒ် တူး ဟန်နီဒရာဒ်  
အယ်နီဒ် နိုင်းန်တီသရီး  
ငါးသိန်း ခုနှစ်သောင်း တစ်ထောင် နှစ်ရာ ကိုးဆယ့်သုံး။

၈၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

27,68,944 Twenty seven lakh sixty eight thousand nine hundred and forty four.

တွင်းတိ ဆင်းဗ်န လှ်ခ် ဆစ်ကစ်တိ အိတ်တ် သောင်းဇာန် နိုင်းန ဟန်းနီရာန် အယ်နိတ် ဖော့တိဖိုး

နှစ်သန်း ခုနှစ်သိန်း ခြောက်သောင်း ရှစ်ထောင် ကိုးရာ လေးဆယ့်လေး။

Which? ဝှစ်ချ် ဘယ်သင်းလဲ

1st First ဖားစ်တ် ပထမ

2nd Second ဆက်ကာနိတ် ဒုတိယ

3rd Third သားပ် တတိယ

4th Fourth ဖော့သ် စတုတ္ထ

5th Fifth ဖစ်သ် ပဉ္စမ

6th Sixth ဆစ်ကစ်သ် ဆဋ္ဌမ

7th Seventh ဆင်းဗ်နိသ် သတ္တမ

8th Eight ဆင်းဗ်နိသ် အဋ္ဌမ

9th Ninth နိုင့်နိသ် နဝမ

10th Tenth တင့်နိသ် ဒဿမ

1/2 A half အေ အားပ် တဝက်

2/3 Two thirds

တူး သားပ်စ်

သုံးပိုင်းနှစ်ပိုင်း

3/4 Three quarters

ထမီး ကော့တာစ်

လေးပိုင်းသုံးပိုင်း

4/5 Four fifths

ဖိုးနိစ်သ်စ်

ငါးပိုင်းလေးပိုင်း

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

0.5 Nought point five.

နေ့တံ ဝှိုင် ဖိုက်ပ် သုညဒဿမ ငါး

1.23 One point two three.

ဝမ်းနံ ဝှိုင်တံ တူး သရီး တစ်ဒဿမ နှစ်သုံး

2.054 Two point nought five four

တူး ဝှိုင်တံ နေ့တံ ဖိုက်ပ်ဖိုး နှစ်ဒဿမ သုည ငါးလေး။

1% One per cent.

ဝမ်းနံ ပါ စင့်နိတ် တစ်ရာခိုင်နှုန်း

1/2% Half per cent.

ဟားဖံ ပါ စင့်နိတ် နှစ်ပိုင်း တစ်ပိုင်း ရာခိုင်နှုန်း

1/4% Quarter per cent.

ကျောတာ ပါ စင့်နိတ် လေးပိုင်း တစ်ပိုင်း ရာခိုင်နှုန်း

1 1/2% One and a half per cent.

ဝမ်းနံ အယ်နိတ် အေ ဟားဖံ ပါ စင့်နိတ်

တစ် နှစ်ပိုင်း တစ်ပိုင်း ရာခိုင်နှုန်း။

2 1/2 Two and a half per cent.

တူး အယ်နိတ် အေ ဟားဖံ ပါ စင့်နိတ်

နှစ် နှစ်ပိုင်း တစ်ပိုင်း ရာခိုင်နှုန်း။

A pair	အေပဲယာ	တစ်စုံ
Half a dozen	ဟားဖံ အေ ဒတ်ဒိန်	ဒါးလင်ဝတ်
A dozen	အေ ဒတ်ဒိန်	တစ်ဒါးလင်



**အစားအသောက်**

Bring two cups of tea.

ဘရင်းနိုက် တူး ကပ်ပ်စပ် အော့ဗ် ထီး  
လက်ဖက်ရည် နှစ်ခွက် ယူခဲ့ပါ။

Please tea.

ပလီးစ် တီး  
လက်ဖက်ရည် ပေးပါ။

Please coffee.

ပလီးစ် ကော့ဖီ  
ကော်ဖီ ပေးပါ။

What do you like?

ဝေါ့ ဒူး ယူ လိုက်ခံ  
ဘာယူမလဲ၊ ဘာလိုချင်သလဲ။

I would like bread.

အိုင် ဝူးဒ လိုက်ခံ ဘရက်ဒ်  
ကျွန်တော် ပေါင်မုန့်ကို လိုချင်တယ်။

I want a slice of bread.

အိုင် ဝမ်နိုတ် အေ စလိုက်စ် အော့ ဗဘရက်ဒ်  
ကျွန်တော် ပေါင်မုန့် တစ်ချပ် လိုချင်တယ်။

Please give us cake.

ပလီးစ် ဂေ့ဗ် အပ်စ် ကေ့ခ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော်တို့ကို ကိတ်မုန့်ပေးပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Have tea, please.

ဟဲ့စ် ထီး၊ ပလီးဇ်

ကျေးဇူးပြု၍ လက်ဖက်ရည်သောက်ပါ။

Drink tea, please.

ဒရင့်နိုက် ထီး ပလီးဇ်

ကျေးဇူးပြု၍ လက်ဖက်ရည်သောက်ပါ။

No, thanks.

နီး၊ သန်စိစ်

မသောက်တော့ဘူး။ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Thanks, I am full.

သဲန်ခဲစတ်၊ အိုင် အယ်မ် ဖုလ်

ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။ ကျွန်တော် ဗိုက်တင်းနေလို့ပါ။

Would you like to have a cold drink?

ဦး ဒ ယူ လိုက်ခဲ တူ ဟဲ့စ် အေ ကိုးလ်ဒ ဒရင့်နိုက်

ခင်ဗျား အအေး သောက်မလား။

Smoke, please.

စမုတ်ခဲ၊ ပလီးဇ်

ဆေးလိပ်သောက်ပါ။

No, I don't smoke.

နီး၊ အိုင် ဒုန်းတ် စမုတ်ခဲ

ကျွန်တော် ဆေးလိပ် မသောက်တတ်ဘူး။

၉၀

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Would you like a drink?

ဂူးဒ ယူ လိုက်နို အေ ဒရင့်ခဲ  
ခင်ဗျား အရက်သောက်မလား။

Good idea.

ဂူးဒ အိုင်ဒီယာ  
ကောင်းသားပဲ။

No, thanks, My doctor has advised me to stop drinking.

နိုး၊ သဲ့နဲခဲစ်၊ မိုင် ဒေါက်တာ ဟစ် အဒဗိုက်င် မိတူ စတော့ပဲဒရင့်နို  
ကင်းဂ်

မသောက်ပါဘူး။ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။ အရက်မသောက်ဖို့ ဆရာဝန်က  
ပြောထားတယ်။

Have you had breakfast?

ဟစ် ယူ ဟဒ ဘရက်က် ဖှစ်တ်  
ခင်ဗျား မနက်စာ စားပြီးပြီလား။

Not yet.

နော့တ် ယတ်တ်  
မစားသေးဘူး။

Let us have breakfast together.

လက်တ် အပ်စ် ဟစ် ဘရက်က်ဖှစ် တူဂက်သာ  
ကျွန်တော်တို့ မနက်စာ အတူစားကြစို့။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Come to the coffee with us.

ကမ်းမိ တူ သယ် ကာဖေး ဝစ်သ် အပ်စ်  
ကျွန်တော်တို့နှင့်အတူ ကဖီးသို့ လိုက်ခဲ့ပါ။

Let us go to dinner.

လက်တ် အပ်စ် ဂိုး တူ ဒင်းနား  
ကျွန်တော်တို့ ညနေစာ သွားစားကြရအောင်။

Let us go to supper.

လက်တ် အပ်စ် ဂိုး တူ ဆပွာ  
ကျွန်တော်တို့ ညဉ့်နက်စာ သွားစားကြရအောင်။  
(တစ်နေ့တာ၏ နောက်ဆုံးစာ)

I should be glad to.

အိုင် ရှုဒ ဘီ ဂလဲ တူ  
ကျွန်တော် ဝမ်းသာပါတယ်။

I am very hungry.

အိုင် အယ်မ် ဘဲရီ ဟန်းနီဂရီ  
ကျွန်တော် သိပ်ဆာတယ်။

Please take my coat.

ပလီးစ် တေခ် မိုင် ကိုတ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်အပေါ်အင်္ကျီကို ယူစမ်းပါ။

Please take my hat.

ပလီးစ် တေခ် မိုင် ဟတ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်ဦးထုပ် ယူထားစမ်းပါ။

၉၂

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Please take my umbrella.

ပလီးဇ် တွေ့ခဲ မိုဇ် အမဲဘရဲလား  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်ထီးကို ယူထားစမ်းပါ။

Please take my bag.

ပလီးဇ် တွေ့ခဲ မိုဇ် ဘွဲဂ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်အိတ် ယူထားစမ်းပါ။

Is this place vacant?

အစ်ဇ် သစ်ပ် ပလေ့စ် ပေးကပန်တ်  
ဒီနေရာ နေရာလွတ်လား။

Let us sit at this table.

လက်တ် အပ်စ် ဆစ်က် အဲတ် သစ် တေးဘဲလ်  
ကျွန်တော်တို့ ဒီစားပွဲမှာ ထိုင်ကြစို့။

Who is serving us?

ဟူး အစ်ဇ် ဆားပင်းနိုဂ် အပ်စ်  
ကျွန်တော်တို့ကို ဘယ်သူ အလုပ်အကျွေး ပြုမလဲ။

Give me the menu, please.

ဂစ်မ် မီ သယ် မင်ညူ။ ပလီးဇ်  
ကျေးဇူးပြု၍ အစားအသောက် စာရင်းပေးပါ။

I should like a glass of cold water.

အိုင် ရှပ် လိုက်ခဲ အေ ဂလာစ် အော့ဗ ကိုးတ်ဒ ဝေါ့တာ  
ကျွန်တော် ရေအေးတစ်ခွက် လိုချင်တယ်။

အကောင်းဆုံးကပ်လိပ်စကားပြောနည်း

၉

I should like a glass of mineral water.

အိုင် ရှစ် လိုက်ခဲ အေ ဂလာစ် အော့ဗ မင်နာရာလ် ဝေ့တာ ကျွန်တော် ဘိလပ်ရည်တစ်ခွက် လိုချင်တယ်။

I should like a glass of grape.

အိုင် ရှစ် လိုက်ခဲ အေ ဂလာစ် အော့ဗ ဂရေပ် ကျွန်တော် စပျစ်ရည်တစ်ခွက် လိုချင်တယ်။

I should like a glass of tomato juice.

အိုင် ရှစ် လိုက်ခဲ အေ ဂလာစ် အော့ဗ တမာတိုး ဂျူးစ် ကျွန်တော် ခရမ်းချဉ်သီးရည် လိုချင်တယ်။

Please bring me some sour milk.

ပလီးစ် ဘရင်းနက် မိ ဆမ်းစ် ဆောင်းဝါ မစ်လက်က် ကျေးဇူးပြု၍ နို့ချဉ် နည်းနည်း ယူခဲ့ပါ။

Please bring me some butter.

ပလီးစ် ဘရင်းနက် မိ ဆမ်းစ် ဘတ္တာ ကျေးဇူးပြု၍ ထောပတ် နည်းနည်း ယူခဲ့ပါ။

Cheese

ချီးစ်

ဒိန်ခဲ

Ham

ဟမ်

ဝက်ပေါင်ခြောက်

Sausage

ဆော့ဆော့ဂျ

ဝက်အူချောင်းကြော်

Bread

ဘရက်စ်

ပေါင်မုန့်

Cabbage

ကဲဘစ်ဂျစ်

ဂေါ်ဖီထုပ်

Eggs

အက်ဂ်စ်

ဥများ

This restaurant has a good chef.

သစ် ရက်စတာရာန်တံ ဟဲစ အေ ဂုဒ် ရှက်ဖ်  
ဒီပျော်ပွဲစားရုံမှာ ကောင်းတဲ့ ထမင်းချက်သမား ရှိတယ်။

Jelly	ဂျယ်လီ	ဂျယ်လီယို
Fish	ဖစ်ရှ်	ငါး
Grab salad	ခရဲဘ် ဆယ်လာဒ်	ကဏန်းသုပ်
Vegetable salad	ဘယ်ဂျီတာဘ်လ် ဆယ်လာဒ်	ဟင်းရွက်သုပ်
Salmon	ဆယ်လ်မာန်	ငါးသလောက်
Pork	ပျိုခဲ	ဝက်သား

Please give us a knife.

ပလီးဇ် ဂစ်ဗ် အပ်စ် အေ နိုက်ဖ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော်တို့ကို ဓားတစ်ချောင်းပေးပါ။

Fork	ဖော့ခ်	ခရင်း
Spoon	စပူးန်	ဇွန်း
Glass	ဂလားစ်	ဖန်ခွက်
Wine glass	ဝိုင်နိုဂလားစ်	အရက်ခွက်
Plate	ပလေတ်	ပန်ကန်ပြား
Soup plate	ဆူပ်ပလေတ်	စွပ်ပြုတ်ပန်းကန်

Please pass me the salt.

ပလီးဇ် ပါးစ် မီ သာ ဆော့လ်တ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ဆားလှမ်းပေးစမ်းပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Mustard	မပ်စတားဒ်	မုန်ညင်း
Pepper	ပက်ပါ	ငရုတ်ကောင်း
Vinegar	ဗီနီဂါ	ပုန်းရည်
Radish	ရဲဒ်ရှ်	မုန်လာ
Sauce	ဆော့စ်	ဟင်းရည်၊ ဟင်းလျာ

What shall we drink?

တေ့တ် ရှယ်လ် ဝီ ဒရင့်နက်  
ကျွန်တော်တို့ ဘာသောက်ကြမလဲ။

Will you have wine?

ဝစ်လ် ယူ ဟ့င် ဝိုင်န်  
ခင်ဗျား ဝိုင်အရက် သောက်မလား။

Do you like sweet wine?

ဒူး ယူ လိုက်ခဲ ဆွီ ဝိုင်န်  
ခင်ဗျား ဝိုင်အရက်ချိုကို ကြိုက်သလား။

I prefer strong wine with meat.

အိုင် ပရီးဖား စထေရောန်ဂ် ဝိုင်န် ဝစ်သ် မိတ်  
ကျွန်တော် ဝိုင်အရက်ပြင်းပြင်းကို အသားနဲ့ သောက်တာသဘော  
ကျတယ်။

I drink whisky or brandy.

အိုင် ဒရင့်နက် ဝှစ်စကီ အော် ဘရဲန်ဒ်  
ကျွန်တော် ဝီစကီဖြစ်ဖြစ် ဘရန်ဒီဖြစ်ဖြစ် သောက်တယ်။



၉၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

What is the strength of this wine?

ဝေါတ် အစ်ခ် သာ စထရင့်နိုသ် အော့ဗ် သာစ် ပိုင်နို  
ဒီ ပိုင်အရက် ဘယ်လောက်ပြင်းသလဲ။

I do not drink strong wine.

အိုင် ဒူး နော့တ် ဒရင့်နိုက် စထေရာနိုက် ပိုင်နို  
ကျွန်တော် ပိုင်အရက်ပြင်းပြင်းကို မသောက်ဘူး။

Please bring me port.

ပလီးစ် ဘရင်းနိုက် မီး ပေါတ်  
စပျစ်ရည်ချို ကျေးဇူးပြု၍ ယူခဲ့ပါ။

Lemonade	လင်မနေးဒ်	လင်မနစ်
Beer	ဘီယာ	ဘီယာ
Liquor	လစ်ကာ	အရက်

I like this wine.

အိုင် လိုက်ခ် သာစ် ပိုင်နို  
ကျွန်တော် ဒီ ပိုင်အရက်ကို ကြိုက်တယ်။

I do not like this wine.

အိုင် ဒူး နော့တ် ဖိုက်ခ် သာစ် ပိုင်နို  
ကျွန်တော် ဒီ ပိုင်အရက်ကို မကြိုက်ဘူး။

Which beer will you have, pale ale or strong ale?

ဝှစ်ချ် ဘီယာ ဝစ်လ် ယူ ဟဲဗ် ပေးလ် အေးလ် အော် စထရော့နိုက်  
အေးလ်  
ခင်ဗျား ဘာဘီယာ သောက်မလဲ၊ ပေးအေးလား၊ စထရော့နိုက် အေးလ်  
လား။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

May I fill you glass?

မေ အိုင် ဖစ်လ် ယော် ဂလော့စ်  
ခင်ဗျားခွက် ကျွန်တော် ထည့်ပေးပါရစေ။

I should like fish soup.

အိုင် ရှုဒ် လိုက်ခ် ဖစ်ရှ် ဆူးပ်  
ကျွန်တော် ငါးစွပ်ပြုတ် ကြိုက်တယ်။

Cabbage soup	ကဲဘော့ဂျ် ဆူးပ်	ဂေါ်ဖီထုပ်ဟင်းချို
Chicken soup	ချစ်ကင်န် ဆူးပ်	ကြက်စွပ်ပြုတ်

I do not like meat.

အိုင် ဒူး နေ့ဒုတ် အိတ် မိတ်  
ကျွန်တော် အသားမစားဘူး။

I like vegetables.

အိုင် လိုက်ခ် ဘက်ဂျီတာဘ်လ်စ်  
ကျွန်တော် ဟင်းသီးဟင်းရွက် ကြိုက်တယ်။

What fish dishes have you?

ဝေါ ဖစ်ရှ် ဒစ်ရှက်စ် ဟဲ့ဗ် ယူ  
ခင်ဗျား ဘာငါးဟင်း စားမလဲ။

I want fried fish.

အိုင် ဝမ်နိုတ် ဖရိုင်းမီ ဖစ်ရှ်  
ကျွန်တော် ငါးကြော် လိုချင်တယ်။

Please bring me chicken.

ပလီးဇ် ဘရင့်နိုက် မီ ချစ်ကင်န်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကြက်သား ယူခဲ့ပါ။

Please bring me goose.

ပလီးဇ် ဘရင့်နိုက် မီ ဂူးစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ဝန်းသား ယူခဲ့ပါ။

We want to order mutton.

ဝိ ဝမ်နိုတ် တူ အော်ဒါ မတ်တန်  
ကျွန်တော် သိုးသား (ဆိတ်သား) မှာချင်တယ်။

We want to order lamb.

ဝိ ဝမ်နိုတ် တူ အော်ဒါ လဲမ်  
ကျွန်တော်တို့ သိုးကလေးသား မှာချင်တယ်။

Have you meat dumplings today?

ဟဲဗ် ယူ မိတ် ဒန့်ပလင်းနိုက်စ် တဒေး  
ဒီနေ့ ခင်ဗျား အသားလုံး စားမလား။

Have you paneakes today?

ဟဲဗ် ယူ ပဲန် ကိတ်ကစ်စ် တဒေး  
ခင်ဗျား ဒီနေ့ မုန့်ဆီကြော် စားမလား။

What meat do you like?

ဝေါတ် မိတ် ခူး ယူ လိုက်ခိ  
ဘာအသား ခင်ဗျားကြိုက်သလဲ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

What do you want for dessert?

ဝေါတ် ဒူး ယူ ဝမ်နတ် ဖော် ဒစ်ဇာတ်  
ချိုချဉ်ပွဲအတွက် ခင်ဗျား ဘာအလိုရှိသလဲ။

Please bring us two glasses of ice-cream.

ပလီးစ် ဘရင့်နက် အပ်စ် တူး ဂလားဆစ်စ် အော့ပ် အိုက်စ် ခရီးမ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ရေခဲမုန့် နှစ်ခွက် ပေးပါ။

Please bring us two glasses of tinned fruit.

ပလီးစ် ဘရင့်နက် အပ်စ် တူး ဂလားဆစ်စ် အော့ပ် တင်းနစ် ဖရူတ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ဆီသွတ်သစ်သီး နှစ်ခွက် ယူလာခဲ့ပါ။

Do you want tea, coffee or cocoa?

ဒူး ယူ ဝမ်နတ် ကီး၊ ကော်ဖီ အော် ကိုကိုး  
ခင်ဗျား လက်ဖက်ရည်လိုချင်သလား၊ ကော်ဖီလိုချင်သလား၊ ကိုကိုး  
လိုချင်သလား။

Bring me a cup of strong tea, please.

ဘရင်းနက် မီ အော ကပ်စ် အော့ပ် စထေရောနက်တီး၊ ပလီးစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ လက်ဖက်ရည် ပြင်းပြင်းတစ်ခွက် ကျွန်တော့်ဆီ ယူခဲ့ပါ။

Bring us coffee, please.

ဘရင်းနက် အပ်စ် ကော့ဖေး၊ ပလီးစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်တို့ဆီ ကော်ဖီ ယူခဲ့ပါ။

Bring pass me the milk jug.

ဘရင်းနက် ပါးစ် မီ သယ် မစ်လက် ဂျပ်စ်  
ကျေးဇူးပြု၍ နို့ကရားကို ကျွန်တော့်ဆီ ကမ်းပေးပါ။

Please pass me the suger bowl.

ပလီးစ် ပါးစ် မီ သယ် ရူးဂါးဘောင်းလ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော့်ဆီ သကြားခွက်ကို ကမ်းစမ်းပါ။

Saucer	ဆောဆာ	လက်ဖက်ရည်ပန်ကန်းပြား
Spoon	စပူးန်	ငွန်း

Please bring us some cake.

ပလီးစ် ဘရင့်နက် အပ်စ် ဆမ်းမ် ကျေခံ  
ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်တော်တို့ဆီ ကိတ်မုန့်ယူခဲ့ပါ။

Biscuits	ဘစ်ကစ်တစ်	ဘီစကွတ်မုန့်များ
Jam	ဂျယ်မ်	ယို
Honey	ဟန်းနီ	ပျားရည်
Fruit	ဖရူတ်	သစ်သီး
Pears	ပဲယစ်	သစ်တော်သီးများ
Grapes	ဂရေပ်စ်	စပျစ်သီးများ
Bananas	ဘနားနားစ်	ငှက်ပျောသီးများ
Melon	မယ်လာန်	ဖရဲသီး
Cherries	ချယ်ရီးစ်	ချယ်ရီသီးများ
Strawberrie	စထရောဘယ်ရီး	စထရောဘယ်ရီသီး

Bring me the bill, please.

ဘရင့်နက် မီ သယ် ဘစ်လ်၊ ပလီးစ်  
ကျေးဇူးပြု၍ ဘီလ် (ငွေတောင်းခံလွှာ) ယူခဲ့ပါ။



အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

၁၀၁

**စာလုံးပေါင်း အသံထွက်နည်း**

အောက်ပါအင်္ဂလိပ်စာလုံးများ စာစလုံးစီ၏ အသံထွက်ကို  
လေ့လာပါ။

* A	အ၊ အဲ့ အေ
B	ဘ
C	က၊ စ
D	ဒ
* E	အိ၊ အက်
F	ဖ
G	ဂ၊ ဂျီ
H	ဟ
I	အိ၊ အစ်၊ အိုက်
J	ဂျ
K	က
L	လ
M	မ
N	န
O	အို၊ အေ
P	ပ
Q	က
R	ရ
S	ဆ
T	တ

* U	အု၊ အပ်
V	ဗ
W	ဝ
X	ကဆ
Y	ယ
	ဇ

ခရေပွင့်ပြထားသော A E I O U စာလုံး ၅ လုံးမှာ သရ များဖြစ်၍ ကျန်သော ၂၁ လုံးမှာ ဗျည်းများ ဖြစ်သည်။ သရ စာလုံး များ ပါမှ အသံထွက်၍ ရ၏။ သရ ၅ လုံး၏ အသံထွက်ကို အထူး လေ့လာရန် လိုအပ်သည်။

### A အသံထွက်

A သည် ဗျည်းစားလုံး၏ နောက်တွင် ရှိသောအခါ 'အ' အသံထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Ma (မ)။

A သည် ဗျည်းစာလုံး၏ ရှေ့တွင် ရှိသောအခါ 'အဲ'အသံထွက် သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Mat (မဲတ်)။

A ၏ နောက်တွင် ဗျည်းနှင့် သရစာလုံးများရှိသောအခါ 'အေ' သံထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Make (မေ့ခ်)။

အနှင့် အာ၊ အား။ အဲနှင့် အယ်၊ အဲ့။ အေနှင့် အော၊ အေး တို့မှာ အသံတူများအဖြစ် မှတ်သား၍ ထိုက်သင့်သလို အသံ ထွက်ရ မည် ဖြစ်သည်။

စာလုံးပေါင်းများ အသံထွက်သောအခါ နောက်ဆုံးဗျည်း၏ အသံကို လေသံဖြင့် အဆုံးသတ်ပါ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

၁၀၃

**E အသံထွက်**

E သည် ဗျည်းစားလုံး၏ နောက်တွင် ရှိသောအခါ 'အိ' အသံထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Me (မိ)။

E သည် ဗျည်းစားလုံး၏ ရှေ့တွင် ရှိသောအခါ 'အက်'အသံ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Net (နက်တ်)။

E ၏ နောက်တွင် ဗျည်းနှင့် သရစာလုံးများရှိသောအခါ 'အိ' သံပြန်၍ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Mete (မီးတ်)။

အက်နှင့် အင်၊ အင်း။ အီးနှင့် အီး တို့ကို အသံတူများ အဖြစ် မှတ်သားရမည်။

**I အသံထွက်**

I သည် ဗျည်းစားလုံး၏ နောက်တွင် ရှိသောအခါ 'အိ' အသံ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Mi (မိ)။

I သည် ဗျည်းစားလုံး၏ ရှေ့တွင် ရှိသောအခါ 'အစ်'အသံ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Sit (ဆစ်တ်)။

I ၏ နောက်တွင် ဗျည်းနှင့် သရစာလုံးများရှိသောအခါ 'အိုက်' သံထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Like (လိုက်ခ်)။

အိနှင့် အီ။ အစ်နှင့် အင်း၊ အင်း။ အိုက်နှင့် အိုင်၊ အိုင်း တို့ကို အသံတူများအဖြစ် မှတ်သားရမည်။

**O အသံထွက်**

O သည် ဗျည်းစားလုံး၏ နောက်တွင် ရှိသောအခါ 'အို' အသံ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Go (ဂိုး)။

O သည် ဗျည်းစားလုံး၏ ရှေ့တွင် ရှိသောအခါ 'အော'အသံ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Pot (ပေါတ်)။



O ၏ နောက်တွင် ဗျည်းနှင့် သရစာလုံးများရှိသောအခါ 'အို' အသံပင် ပြန်၍ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Rose (ရိုးခဲ)၊ အိုနှင့် အို၊ အိုး၊ အောနှင့် အော့၊ အော တို့ကို အသံတူ များအဖြစ် မှတ်သားရသည်။

**.U အသံထွက်**

U သည် ဗျည်းစားလုံး၏ နောက်တွင် ရှိသောအခါ 'အု' အသံ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Pu (ပု) ။

U သည် ဗျည်းစာလုံး၏ ရှေ့တွင် ရှိသောအခါ 'အပ်'အသံ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် But (ဘတ်တ်)။

U ၏ နောက်တွင် ဗျည်းနှင့် သရစာလုံးများရှိသောအခါ 'အု' သံပင် ပြန်၍ ထွက်သည်။ ဥဒါဟရုဏ် Rule (ဇူးလ်)။

အုနှင့် အူ၊ အူး၊ အတ်နှင့် အန်၊ အန်းတို့ကို အသံတူ အဖြစ် မှတ်သားလေ။

**အခြေခံ ကျက်မှတ်ရန်**

အောက်ပါ စကားခွန်းများ၏ အသံထွက်နှင့် အဓိပ္ပါယ်ကို ကျက်မှတ်ပြီး 'စာလုံးပေါင်း အသံထွက်နည်း အခန်းတွင် ဖော်ပြထားသော အသံထွက်နည်းများဖြင့် လေ့လာကြည့်ပါ။

A	အေ	တစ်ခု၊ တစ်ကောင်၊ တစ်ယောက်
At	အုတ်	၌၊ မှာ၊ တွင်၊ ဝယ်
Cat	ကုတ်	ကြောင်
Bat	ဘုတ်	လင်းနို့
Rat	ရုတ်	ကြွက်
Mat	မုတ်	မှာ

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Hat	ဟုတ်	ဦးထုပ်
Sat	ဆုတ်	ထိုင်ခဲ့သည်
Fat	ဖုတ်	ဝသော
Bad	ဘုဒ်	ဆိုးသော၊ မကောင်းသော
Mad	မုဒ်	ရှူးသော
Sad	ဆုဒ်	ဝမ်းနည်းသော
Pad	ပုဒ်	ကပ်
Lad	လုဒ်	လုလင်ပျို
Had	ဟုဒ်	မှာရှိခဲ့သည်
Map	မုပ်	မြေပုံ
Nap	နုပ်	ခဏအိပ်ခြင်း
Tap	တုပ်	အသာခေါက်သည်
Sap	ဆုပါ	သစ်ရည်
Bag	ဘုဂ်	အိတ်
Rag	ရဲဂ်	အဝတ်စုတ်
An	အယ်န်	တစ်ခု၊ တစ်ကောင်၊ တစ်ယောက်
Can	ကဲန်	နိုင်သည်
Man	မဲန်	လူ၊ ယောက်ျား
Fan	ဖဲန်	ယပ်တောင်
Van	ဗိန်	ကုန်တင်လှည်း
Am	အယ်မ်	ရှိသည်၊ ဖြစ်သည်
Ham	ဟဲမ်	ဝက်ပေါက်ခြောက်
Jam	ဂျယ်မ်	ယို
Ate	အိတ်တ်	စားခဲ့သည်

၁၀၆

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Hate            ဟိတ်တ်  
Date            ဒိတ်တ်  
Late            လိတ်တ်  
Rate            ရိတ်တ်  
Make           မိတ်ခ်  
Wake           ဝိတ်ခ်  
Take           တိတ်ခ်  
Cake           ကိတ်ခ်  
Made           မိတ်ခ်  
Came           ကမ်းမ်  
Tame           တိမ်းမ်  
Same           ဆိမ်းမ်  
Cane           ကိန်းန်  
Lane           လိန်းန်  
Pane           ပိန်းန်  
Me            မိ  
He            ဟိ  
We            ဝိ  
Be            ဘိ  
The           သီ  
Per           ပက်တ်  
Wet           ဝက်တ်  
Met           မက်တ်  
Let           လက်တ်  
Bed           ဘက်ခ်

မုန်းခြင်း၊ မုန်းသည်။  
နေ့စွဲ၊ စွန်ပလွန်သီး  
နောက်ကျသော  
တန်ဖိုးနှုန်း  
ပြုလုပ်သည်  
နိုးသည်၊ နှိုးသည်  
ယူသည်  
ကိတ်မုန့်  
ပြုလုပ်ခဲ့သည်  
လာခဲ့သည်  
ယဉ်ပါးသော  
တူညီသော  
ကြိမ်၊ ကြိမ်ပင်  
လမ်းကြား  
မှန်ချပ်  
ကျွန်ုပ်ကို  
သူ  
ကျွန်ုပ်တို့  
ရှိသည်၊ ဖြစ်သည်  
သည်၊ ထို  
စိတ်တိုခြင်း၊ မွေးထားသောတိရစ္ဆာန်  
ရေစိုသော  
တွေ့ခဲ့သည်  
ပါရစေ  
အိပ်ရာ

စိတ်တိုခြင်း၊ မွေးထားသောတိရစ္ဆာန်

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Led	လက်ဒ်	ခေါင်းဆောင်ခဲ့သည်
Red	ရက်ဒ်	နီသော
Beg	ဘက်ဒ်	တောင်းသည်၊ ကောင်းပန်သည်
Men	မင်းန်	လူများ
Fen	ဖင်းန်	ရေဝပ်သောမြေ
Hen	ဟင်းန်	ကြက်မ
Pen	ပင်းန်	မင်တံ
Den	ဒင်းန်	တောခေါင်း
Ten	တင်းန်	တစ်ဆယ်
It	အိတ်	ထိုဟာ
Sit	ဆိတ်	ထိုင်သည်
Bit	ဘိတ်	အပိုင်းအစ
Pit	ပိတ်	တွင်း
Kit	ကိတ်	ကြောင်ကလေး
Fit	ဖိတ်	သင့်တော်သည်
Hit	ဟိတ်	ထိသည်
Lit	လိတ်	အဖုံး
Kid	ကိတ်	ဆိတ်ကလေး
Did	ဒိတ်	ပြုလုပ်ခဲ့သည်
Pig	ပိတ်	ဝက်
Big	ဘိတ်	ကြီးသော
Tig	ဒိတ်	တူးသည်
Fig	ဖိတ်	တယ်သီး
Tig	တိတ်	အဖျား

၁၀၈

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

Lip	လစ်ပ်	နှုတ်ခမ်း
Hip	ဟစ်ပ်	တင်ပါးရိုး
Dip	ဒစ်ပ်	နှစ်သည်
Nib	နစ်ဘ်	ကလောင်သွား
Rib	ရစ်ဘ်	နံရိုး၊ တံတူး
Is	အစ်ခ်	ရှိသည်၊ ဖြစ်သည်
His	ဟစ်ခ်	သူ၏
In	အင်န်	အထဲမှာ
Pin	ပင်းန်	တွယ်အပ်
Tin	တင်းန်	သံဖြူ
Sin	ဆင်းန်	အပြစ်ဒုစရိုက်
Win	ဝင်းန်	အောင်နိုင်သည်
Din	ဒင်း	ဆူညံသည်
Him	ဟင်းမ်	သူ့ကို
Rim	ရင်းခ်	နှုတ်ခမ်းနား
Bite	ဘိုက်တ်	ကိုက်သည်
Mite	မိုက်တ်	သေးနပ်သောအရာ
Wife	ဝိုက်ဖ်	မယား
Life	လိုက်ဖ်	အသက်၊ ဘဝ
Pipe	ပိုက်ပ်	မြွေ၊ ပြွန်၊ ဆေးတံ
Ripe	ရိုက်ပ်	မှည့်သော
Nine	နိုင်းန်	ကိုး
Fine	ဖိုင်းန်	ကောင်းသော၊ လှသော
Line	လိုင်းန်	အတန်း၊ အကြောင်း

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

Lime	လိုင်းမ်	သံပရာသီး
Time	တိုင်းမ်	အချိန်
Go	ဂိုး	သွားသည်
No	နိုး	မဟုတ်
Lo	လိုး	ကြည့်ပါ
So	ဆိုး	ဤကဲ့သို့
Cot	ကော့တ်	ခုတင်၊ တဲ
Hot	ဟော့တ်	ပူသော
Not	နေ့တ်	မ၊ မဟုတ်
Pot	ပေါ့တ်	အိုး
Got	ဂေါ့တ်	ရခဲ့သည်
Rod	ရော့တ်	အပုပ်အသိုး
Cod	ကော့ဒ်	ပင်လယ်ငါးတစ်မျိုး၊ ပဲတောင့်
God	ဂေါ့ဒ်	နတ်၊ ဘုရား
Hod	ဟော့ဒ်	အင်္ဂတေခွက်

**နံပါတ် (၁) အုပ်စု**

က	Ka
ခ	Kha
ဂ၊ ဃ	Ga
င	Nga
စ၊ ဆ	Sa
ဇ၊ ဈ	Za
ည	Nya
တ	Ta

ဟ	တ	Hta, ta
ဒ	တ	Da
န	ာ	Na
ပ		Pa
ဖ		Pha, Pa
ပ	ာ	Ba
မ		Ma
ယ		Ya
ရ		Ya, Ra
လ	ာ	La
ဝ		Wa
စ		Tha
ဟ		Ha
ကျ	ာ	Kya
ချ	ာ	Cha
ဂ	ာ	Gya
န	ာ	Nya
ပ	ာ	Pya
ဖ	ာ	Phya, Pya
ပ	ာ	Bya
ယ	ာ	Bya
မ	ာ	Mya
လ	ာ	Lya
ဟ	ာ	Hnga

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

ဟ	Hnya
ဟန	Hna
ဟမ	Hma
ဟရှ	Sha
ဟလ	Hla
ဟဝ	Hwa
ဟမ္မ	Hmya
ဟယ	Hlya, Sha
ဟဝိ	Kwa
ဟမ္မ	Khwa
ဟဝ	Gwa
ဟဝ	Ngwa
ဟမ္မ	Nwa
ဟမ	Zwa
ဟမ္မ	Nywa
ဟဝိ	Twa
ဟမ္မ	Htwa, Twa
ဟမ္မ	Dwa
ဟမ	Nwa
ဟမ	Mwa
ဟမ	Phwa
ဟမ္မ	Bwa
ဟမ	Mwa
ဟမ္မ	Ywa



ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

၁၁၂

လ	Lwa
ထ	Thwa
ဟ	Hwa
ကျ	Kywa
ချ	Chwa
ဂ	Gywa
ပ	Pywa
ဖ	Phywa
ဗ	Bywa
မ	Bywa
ယ	Mywa
ဝ	Hunwà
ဋ	Hnywa
ဎ	Hnwa
ဏ	Hmwa
စ	Shwa
င	Hlwa
ဆ	Hmywa

နံပါတ် (၂) အုပ်စု

အ၊ ဣ	A
အိ၊ ဝိ	I
အီး	I, Ee
အု၊ ဣ	U
အူး	U, Oo

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

အေ၊ အော၊ အေး	E, Aye, Aye
အဲ၊ အဲ့	E, Ai
အော၊ အော်	Aw
အော့	Awt
အံ	An
အံ့	Ant
အား	Ah, Ar
အက်	Et
အင်	In
အင်း	In, Inn
အင့်	Int
အစ်	It
အည်၊ အည့်	I
အည်း	I, Ee
အတ်၊ အပ်	At
အန်၊ အန်း	An
အမ်၊ အမ်း	An
အန့်၊ အမ့်	Ant
အယ်၊ အယ့်	E, Ai
အိတ်၊ အိပ်	Eik, Aik, Ake, Elt, Ait, Ate
အိန်၊ အိန်း	Ein, Ain, Ane
အိမ်၊ အိမ်း	Ein, Ain, Ane
အိန်၊ အိမ့်	Eint, Aint
အုတ်၊ အုပ်	Ok, Oke, Oak, Ot, Ote, Oat

အုန်၊ အုန်း	On, Ohn, One
အုမ်၊ အုမ်း	On, Ohn, One
အုန်၊ အုမ့်	Ont, Ohnt
အောက်	Auk, Ouk
အောင်၊ အောင့်	Aung, Oung
အောင်း	Aung, Oung
အိုက်	Aik, Ike, Ie
အိုင်၊ အိုင်၊ အိုင်	Aing, Ine, Ie
အို၊ အို	O
အိုး	O, Oe
အုံ၊ အုံး	On, Ohn, One
အုံ	Ont, Ohnt
အွန်၊ အွန်း	Un, Oon
အွမ်၊ အွမ်း	Un, Oon
အွန်၊ အွမ့်	Unt, Oont

**နံပါတ် (၃) အုပ်စု**

နံပါတ် (၁)အုပ်စု နှင့် နံပါတ် (၂) အုပ်စုကို ပေါင်းလျှင် မြန်မာစာလုံးပေါင်း အသံထွက်ကို ရနိုင်ပါသည်။ နံပါတ် (၁)အုပ်စု စာလုံးများ၏ အဆုံး 'a' ကို ပယ်ထုတ်ပြီး နံပါတ် (၂)အုပ်စု စာလုံး များနှင့် ဆက်စပ်ပေါင်းပါ။ အောက်ပါအတိုင်း စာလုံးပေါင်းပြီး အသံ ထွက်ကြည့်ပါ။

က၊ ကာ	Ka
ကိ၊ ကီ	Ki

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

ကီး	Ki, Kee
ကူ၊ ကူ	Ku
ကူး	Ku, Koo
ကေ၊ ကေ၊ ကေး	Ke, Kaye, Kay
ကဲ၊ ကဲ့	Ke, Kai
ကော၊ ကော်	Kaw
ကော့	Kawt
ကံ	Kan
ကံ့	Kant
ကား	Kah, Kar
ကတ်	Ket
ကင်	Kin
ကင်း	Kin, Kinn
ကင့်	Kint
ကစ်	Kit
ကည့်၊ ကည့်	Ki
ကညး	Ki, Kee
ကတ်၊ ကပ်	Kat
ကန်၊ ကန်း	Kan
ကမ်၊ ကမ်း	Kan
ကန့်၊ ကန့်	Kant
ကယ်၊ ကယ့်	Ke, Kai
ကိတ်၊ ကိပ်	Keik, Kaik, Kake, Keit, Kait, Kate
ကိန်၊ ကိန်း	Kein, Kain, Kane

ကိမ်၊ ကိမ်း	Kane
ကိန်၊ ကိမ်	Keint, Kaint
ကုတ်၊ ကုပ်	Kok, Koke, Koak, Kot, Kote, Koat
ကုန်၊ ကုန်း	Kon, Kohn, Kone
ကုမ်၊ ကုမ်း	Kone
ကုန်၊ ကုမ်	Kont, Kohnt
ကောက်	Kauk, Kouk
ကောင်၊ ကောင့်	Kaung, Koung
ကောင်း	Kaung, Koung
ကိုက်	Kaik, Kike, Kie
ကိုင်၊ ကိုင့်၊ ကိုင်း	Kaing, Kine, Kie
ကို၊ ကို့	Ko
ကိုး	Ko, Koe
ကို၊ ကိုး	<b>Koa, Kohn, Kone</b>
ကွံ	<b>Kont, Kohnt</b>
ကွန်၊ ကွန်း	<b>Kun, Koon</b>
ကွမ်၊ ကွမ်း	<b>Kun, Koon</b>
ကွန်၊ ကွမ်	<b>Kunt, Koont</b>

ဤနည်းဖြင့် ခ၊ ဂ၊ င စသော နံပါတ် (၁)အုပ်စုစာလုံးများ  
ကို အ၊ အာ၊ အိ၊ အီ စသော နံပါတ် (၂)အုပ်စုစာလုံးများနှင့် ဆက်  
စပ် ပေါင်းကြည့်ပါလေ။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

၁၁၇

**ဥဒါဟရုဏိဗျာ:**

ဦးဘထွန်း	U Ba Htoon
ဦးမြမောင်	U Mya Maung
ကိုလှရွှေ	Ko Hla Shwe
မောင်တက်တိုး	Maung Tet Toe
မောင်သိန်းဖေ	Maung Thein Pe
ကိုလှကြည်	Ko Hla Kyi
မခင်ခင်ဆွေ	Ma Khin Khin Swe
ဒေါ်စောမြ	Daw Saw Mya
မောင်စိုးတင်	Mg Soe Tint
ဦးဘကွန်း	U Ba Kun
မရီရီဝင်း	Ma Yi Yi Win
ဦးဘိုးတုတ်	U Po Toke
သန်းသန်းအေး	Than Than Aye
လွင်လွင်ဦး	Lwin Lwin Oo
ကျောက်ဆည်	Kyaukse
ပျဉ်းမနား	Pyinmana
ပဲခူး	Bago
ကျောက်ဖြူ	Kyaukpyu
ဝါးခယ်မ	Wakema
ဒိုက်ဦး	Daikn
ကြို့ပင်ကောက်	Gyobingauk
မဲလီကုန်း	Mezligon

မိုးကုတ်	Mogok
လွန်	Zalun
သိမ်ဆိပ်	Theinzeik
ရေကြည်	Yegyí
မကွေး	Megwe
အသုတ်	Athok

မြို့ရွာအရပ်ဒေသအမည်များတွင် အစ စာလုံးကို စာလုံးကြီး နှင့်စပြီး စာလုံးအားလုံးကို ဆက်စပ်ရေးသား၍ လူအမည်များတွင် မြန်မာစကား စာလုံးစီကို စာလုံးကြီးနှင့်စပြီး စကားလုံးများကို ခွဲခြား ရေးသားသည်ကို သတိပြုပါလေ။

**ရွတ်နည်း ဖတ်နည်း**

အင်္ဂလိပ်စကားကို ပြောဆိုသောအခါ အသံပေါင်းစပ်၍ ရနိုင် သောစကားခွန်းများကို ပေါင်းစပ်၍ ပြောဆိုကြသည်။ အ-အသံ (သို့ မဟုတ် သရသံ)နှင့် စသော စကားခွန်းများကို များသောအားဖြင့် ရှေ့မှ စကားခွန်းနှင့် ပေါင်းစပ်ကြသည်။

ဥဒါဟရုဏ်အားဖြင့် ဆိုလျှင် take off (တောက် + အောဖ်) ကို တော့ကောဖ် come in (ကမ်းမ် + အင်န်)ကို ကမ်းမ်င်န်၊ come here (ကမ်း + ဟိယာ)ကို ကမ်းမိယာ၊ one hour (ဝမ်းန် + အောင်ဝါ) ကို ဝမ်းနောင်ဝါ၊ half an hour (ဟားဖ် + အယ်န် + အောင်ဝါ) ကို ဟားဖယ်နောင်ဝါ၊ it is (အစ်တ် + အင်)ကို အစ်တင်စ် the son of U Mya (ဿဆန်း + အော့ပ် ဦးမြ)ကို ဿဆန်းနော့ပ် ဦးမြ ဟု ရွတ်ဖတ် ပြောဆိုကြသည်။

အကောင်းဆုံးအင်္ဂလိပ်စကားပြောနည်း

အခြားသော ပေါင်းစပ်ဖတ်၍ ရနိုင်သော စကားများတွင် လည်း ဤနည်းအတိုင်းပင် ဖြစ်သည်။ ဤစာအုပ်တွင်မူ အခြေပြုများ မရှုပ်ထွေးစေရန် အင်္ဂလိပ်စကားခွန်းတစ်လုံးစီ တစ်လုံးစီအတွက် အသံထွက်ကို ခွဲခြားရေးသားထားသည်။ သို့သော် ရွတ်ဖတ် ပြောဆိုသောအခါ ပေါင်းစပ်နိုင်ပါသည်။

အင်္ဂလိပ်စကားလုံးများတွင် r ဆုံးသော စကားခွန်းများ၌ r ကို အသံမထွက်ဘဲ ရွတ်ဖတ်ကြသည်။ ဥဒါဟရုဏ်အားဖြင့် for the dog ဖော်ဿဒေါင်၊ your job ယွာဂျော့တ်၊ teacher တီးချာ၊ doctor ဒေါက်တာ၊ here ဟီးယာ စသည်တို့ပင် ဖြစ်သည်။

သို့သော် အ-အသံ (သို့မဟုတ် သရသံ)ဖြင့် စသော စကားခွန်း၏ ရှေ့တွင် ရှိသော r ဆုံးသော စကားခွန်းကိုမူ r အသံ ထွက်ပြီး ရွတ်ဖတ်လေ့ရှိကြ၏။ ဥဒါဟရုဏ်အားဖြင့် for a dog ဖောရေဒေါင်၊ sure of that ရှူးရော့ဗ်ဿယုတ်၊ care of this ကဲယ်ရော့ဗ်ဿစ်စ်၊ far away ဖါရဝေး၊ for a car ride ဖေါရေကားရိုက်ဒ်၊ how far is it ဟောင်းဖားရစ်ဇစ်တ် better of ဘက်တာရော့ဗ်၊ were is ဝဲရစ်စ်၊ for a long time ဖောရေလောန်ဂ်တိုင်းမ် စသည်တို့ပင် ဖြစ်သည်။

အခြားသော r ဆုံးသော စကားခွန်းကိုလည်း ၎င်းစကားခွန်းနောက်တွင် အ-အသံ (သို့မဟုတ် သရသံ)ဖြင့် စသော စကားခွန်းများရှိ မရှိ ထောက်ထား၍ အထက်ပါနည်းများအတိုင်း အသံထွက်ပါလေ။

အသံထွက်ရာတွင် a ကို အေ-ဟုလည်းကောင်း၊ အ-ဟုလည်းကောင်း ရွတ်ဖတ်ကြရသည်။ the ကို သီ-ဟု၎င်း၊ သ-ဟု၎င်း၊ the ကို အ-အသံ (သို့မဟုတ် သရသံ)စသောစကားခွန်းများရှေ့တွင် သီ-ဟု ရွတ်ကြသည်။ ဥဒါဟရုဏ်အားဖြင့်ဆိုလျှင် the umbrella သီ အမ်ဘရဲလား၊ the hat သ-ဟု-တ် စသည်တို့ပင် ဖြစ်သည်။



၁၂၀

ဦးသိန်းလွင် (B.A.)

th ငါ အသံသည် အသေးအကြီးနှစ်မျိုးရှိသည်။ အသံထွက်  
တွင် သ-လေးနှင့် ရေးထားလျှင် အသံသေးသေးဖြင့် ဖတ်ပြီး၊ သကြီး  
နှင့် နေထားလျှင် အသံကြီးကြီးဖြင့် ဖတ်ရန် ဖြစ်ပါသည်။ ဥဒါဟရုဏ်  
thin သင်းန်၊ that သယံ-တ် စသည်တို့ ဖြစ်သည်။



# ဤစာအုပ်တွင်

နှုတ်ဆက်ခြင်း၊ တောင်းခံခြင်း  
 ကျေးဇူးတင်ခြင်း၊ တောင်းပန်ခြင်း  
 ဖိတ်ဆန္ဒ၊ တွေ့ဆုံခြင်း  
 လှူမျှီးများ၊ အလုပ်အကိုင်  
 ဘာသာစကား၊ အသက်အရွယ်၊ ဆွေမျိုး  
 ဖိတ်မံခြင်း၊ လက်ခံအတည်ပြုခြင်း  
 ငြင်းပယ်ခြင်း၊ ဝမ်းနည်းဝမ်းသာ  
 ရာသီဥတု၊ အချိန်နာရီ၊ ရက်လနှစ်  
 စာတိုက်၊ ကြေးနန်း၊ တယ်လီဖုန်း  
 ဆံပင်ညှပ်ခြင်း၊ လမ်းပေါ်မှာ  
 ဖျားနာခြင်း၊ စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ  
 အရေအတွက်၊ အစားအသောက်  
 အသုံးဝင်သော စကားခွန်းများ၊  
 စာလုံးပေါင်းအသံထွက်နည်းစသော  
 အခန်းများပါဝင်သည်။



<http://www.khtnetpc.webs.com>

For Knowledge & Educational Purposes

---